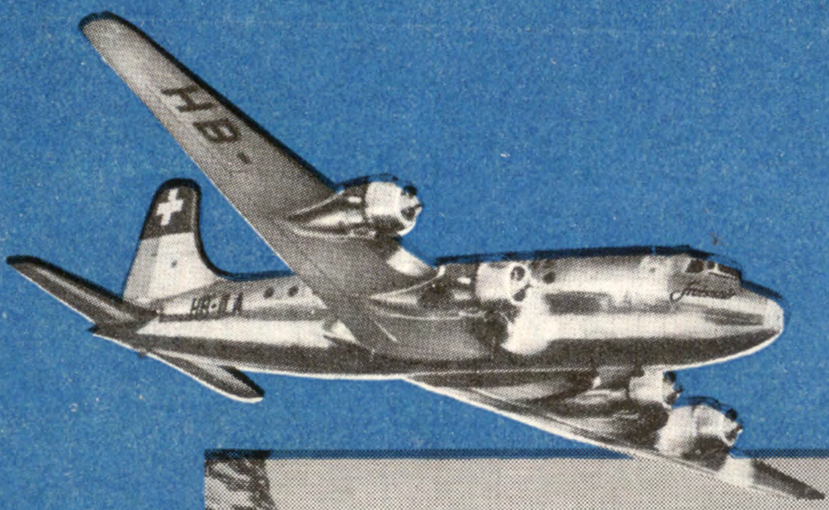
Swissair





ROSA-BLANCHE (Valais) Suisse

FLUGPLAN · HORAIRE

No. 9d Gültig ab 1. II. 1949 / Valable dès le 1. II. 1949

Neuer Swissair-Flugdienst
Nouveau service aérien Swissair

Zürich-Manchester direct

Swissair

Februar 1949	März 1949	April 1949
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦
1 2 3 4 5 6	1 2 3 4 5 6	1 2 3
7 8 9 10 11 12 13	7 8 9 10 11 12 13	4 5 6 7 8 9 10
14 15 16 17 18 19 20	14 15 16 17 18 19 20	11 12 13 14 15 16 17
21 22 23 24 25 26 27	21 22 23 24 25 26 27	18 19 20 21 22 23 24
28	28 29 30 31	25 26 27 28 29 30
Mai 1949	**Juni 1949**	**Juli 1949**
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦
1	1 2 3 4 5	1 2 3
2 3 4 5 6 7 8	6 7 8 9 10 11 12	4 5 6 7 8 9 10
9 10 11 12 13 14 15	13 14 15 16 17 18 19	11 12 13 14 15 16 17
16 17 18 19 20 21 22	20 21 22 23 24 25 26	18 19 20 21 22 23 24
23 24 25 26 27 28 29	27 28 29 30	25 26 27 28 29 30 31
30 31		
August 1949	**September 1949**	**Oktober 1949**
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1 2
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23
29 30 31	26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30
		31

Auskunft und Platzbestellung durch:
Pour renseignements et billets s'adresser à:

FLUGPLÄNE GENEHMIGT DURCH DAS EIDG. LUFTAMT - HORAIRES APPROUVÉS PAR L'OFFICE AÉRIEN FÉDÉRAL
ÄNDERUNGEN OHNE VORANZEIGE VORBEHALTEN - SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS

Buchdruckerei a/d. Sihl A.-G. Zürich

Gedruckt in der Schweiz

Swissair



ROSA-BLANCHE (Valais) Suisse

FLUGPLAN · HORAIRE

No. 9d Gültig ab 1. II. 1949 / Valable dès le 1. II. 1949

Neuer Swissair-Flugdienst
Nouveau service aérien Swissair

Zürich-Manchester direkt



SWISSAIR

SCHWEIZ. LUFTVERKEHR AG. / S.A. SUISSE POUR LA NAVIGATION AÉRIENNE

Hauptsitz — Siège Social:
Zürich, Hirschengraben 84
☎ 34 18 00 — ✈ Swissair

BASEL: Luftreisebüro, Centralbahnplatz 3, ☎ 2 38 00, ✈ Swissair
Flugplatz Blotzheim (Frankreich): ☎ Communication par le service interurbain No 14

BERN: Luftreisebüro Hauptbahnhof ☎ 2 71 81, ✈ Swissair
Flugltg. Belp (Flugpl.- & Flugges. AG. Bern) ☎ 5 91 77, ✈ Flugpl. Bern

GENÈVE: Bureau de Voyages, 16 Place Cornavin ☎ 2 04 00, ✈ Airticket
Service d'exploitation, Cointrin ☎ 2 14 70, ✈ Swissair

ZÜRICH: Luftreisebüro Hauptbahnhof ☎ 34 16 00, ✈ Airticket
Flugleitung Zürich-Kloten ☎ 93 72 33, ✈ Swissair

INHALTSVERZEICHNIS / TABLE DES MATIÈRES

	Seiten/pages
Übersichtsplan / Carte des lignes aériennes	1—2
Allgemeine Bemerkungen / Remarques générales	5—8
Zeichenerklärung / Explication des signes	8—10
Flugpläne / Horaires	11—29
Post- und Frachtstrecken / Lignes de Poste et Fret	30
Autoabfahrts- und Zentralbuchungsstellen / Départ des voitures et centrales de réservations	29—36
Vergleich der Uhrzeiten / Tableau de comparaison des heures	37
Passagier- u. Übergepäcktarife / Tarifs passagers et excédent de bagages	38—46

INDEX ZUM FLUGPLAN / INDEX À L'HORAIRE

BASEL	Feld/cadre	GENÈVE	Feld/cadre
Amsterdam	10	Amsterdam	9+10
Belfast	3/4	Athènes	16+17
Bruxelles	6	Barcelona	13
Dublin	3/4	Basra	16+17
Edinburgh	3/4	Belfast	3/4
Glasgow	3/4	Bruxelles	6
Jersey	3/4	Buenos Aires	19
London	3	Cairo	16+17
Marseille	18	Dakar	19
Paris	5	Damaskus	17

Zeichenerklärung siehe Seiten 8/10

GENÈVE	Feld/cadre	ZÜRICH	Feld/cadre
Dublin	3/4	Basra	16+18
Edinburgh	3/4	Belfast	2/4
Glasgow	3/4	Beograd	11/12
Göteborg	9	Bratislava	11/12
Istanbul	16+17	Brno	11/12
Jersey	3/4	Bruxelles	6
Johannesburg	16	Bucuresti	11/12
Kano	16	Budapest	11/12
Kobenhavn	9	Cairo	16+18
Léopoldville	16	Dublin	2/4
Lisboa	13+19	Edinburgh	2/4
London	3	Genève	13/15
Madrid	13	Glasgow	2/4
Malmö	9/8	Göteborg	7
Marseille	17	Hamburg	7
Montevideo	19	Jersey	2/4
Nice	17	Kobenhavn	7
Oslo	9	Lisboa	13
Paris	5	London	2
Recife	19	Madrid	13
Rio de Janeiro	19	Malmö	7/8
Roma	17	Manchester	1
Stockholm	9	Nice	18
Stuttgart	9	Oslo	7
Tanger	13	Paris	5
Teheran	17	Praha	11
Tunis	16+17	Sofia	11/12
Zürich	13+15	Stockholm	7
		Stuttgart	7
ZÜRICH		Tanger	13
Amsterdam	10	Warszawa	11
Barcelona	13	Wien	11

Explication des signes voir pages 8/10

ALLGEMEINE BEMERKUNGEN FÜR FLUGGÄSTE

Beförderungsbedingungen. Die Beförderungsbedingungen der Gesellschaften entsprechen den allgemeinen Passagier- und Gepäckbeförderungsbedingungen des Warschauer Abkommens und stehen den Passagieren in den Büros der Gesellschaften zur Verfügung. Ein Auszug der Bedingungen ist ausserdem den Flugscheinen beigegeben.

Flugplan. Die im Flugplan enthaltene Uhrzeit bezieht sich auf die in den betreffenden Ländern geltende Landeszeit (siehe Tabelle: «Vergleich der Uhrzeiten» im Flugplan). Für die Einhaltung der Flugpläne wird keine Garantie übernommen. Sie können ohne Voranzeige geändert werden. Die Start- und Ankunftszeiten der Flugpläne sind nur approximative Zeitangaben und bilden keinen Bestandteil des Beförderungsvertrages. Die Luftfahrtunternehmen übernehmen keine Gewähr für die Einhaltung bestimmter Beförderungsfristen und haften nicht für die Sicherstellung von Anschlüssen. Die Angestellten, Agenten oder Vertreter der Luftfahrtunternehmen sind nicht ermächtigt, gegenüber den Passagieren bindende Zusagen bezüglich des Termins, der Start- oder Ankunftszeit oder der Dauer eines Fluges zu machen. Die Luftfahrtunternehmen behalten sich das Recht vor, einen Flug oder eine Passage ausfallen zu lassen oder abzubrechen oder deren Beginn oder Durchführung ganz oder teilweise zu verschieben und zu entscheiden, ob aus irgendwelchen Gründen die Start- oder Ankunftszeit geändert werden soll oder ein Start oder eine Landung zu einem bestimmten Zeitpunkt oder an einem bestimmten Ort, sei es am Endflughafen, an einem Zwischenlandungsplatz oder einem sonstigen Ort, auszuführen ist oder unterbleiben soll.

Gepäck. Beträgt der normale, einfache Tarif für eine Flugreise SFr. 870.- (£ 50) oder weniger, so hat der Passagier Anrecht auf 20 kg (44 lbs.) Freigepäck. Bei einem normalen, einfachen Tarif von mehr als SFr. 870.— werden 30 kg (66 lbs.) Freigepäck gewährt. Zusätzlich zu diesem Freigepäck können folgende Artikel kostenlos befördert werden: Damenhandtaschen, Mäntel und Überzieher, Reisedecken, Regenschirme, Spazierstöcke und Ferngläser, sowie ein angemessenes Quantum Lesestoff. Allfälliges Übergepäck wird gemäss den in den Tarifen enthaltenen Angaben berechnet. Zur Vermeidung von Verwechslungen und zur Erleichterung der Gepäckausgabe werden die Fluggäste ersucht, die Gepäckstücke mit ihrem Namen und Wohnort, Bestimmungsort des Gepäcks, benützte Flugstrecke, Reisedatum und wenn möglich mit der Adresse im Zielland zu bezeichnen. Reisegepäck-Versicherungspolicen für Europa und Übersee können bei allen Flugscheinausgabestellen abgeschlossen werden.

Photo- und Filmgeräte dürfen nicht in der Kabine, sondern nur im Reisegepäck mitgeführt werden, das bei Flugantritt zur Verwahrung im Gepäckraum aufgegeben wird.

Platzbelegungen. Es empfiehlt sich, die Plätze so früh wie möglich bei der Swissair oder jeder anerkannten, grösseren Reiseagentur im voraus zu belegen, je nach Strecke und Saison kürzere oder längere Zeit vor Reiseantritt. Die Plätze werden erst nach Bezahlung des Passagepreises reserviert. Telegrammkosten und Telephongebühren im Zusammenhang mit Reservationen gehen zu Lasten des Reisenden. Die Passagiere sind gebeten, sich sogleich nach Ankunft am Bestimmungsort bei der Zentralbuchungsstelle den belegten Flugplatz für die Rückreise bestätigen zu lassen. Im Hinblick auf die im europäischen Verkehr noch häufig eintretenden Änderungen empfehlen wir zudem, sich 1 bis 2 Tage vor jedem Flug über die im Flugschein eingetragene Abflugzeit an Ort und Stelle zu erkundigen.

Rückflugermässigung. Bei gleichzeitiger Lösung des Hin- und Rückflugscheines («Round Trips») wird eine Ermässigung von 10% auf dem Gesamtflugpreis gewährt. Die Gültigkeitsdauer von Hin- und Rückflugscheinen beträgt für Flugreisen innerhalb von Europa 6 Monate (vom Abflugtag an gerechnet), im interkontinentalen Verkehr 1 Jahr.

Rundreisen. Auf Rundreisen, sog. «Circular Tours», die an den Ausgangspunkt zurückführen, wird unter gewissen Voraussetzungen ebenfalls eine Ermässigung von 10% gewährt. Näheres durch die Reisebüros.

Kinder unter 2 Jahren in Begleitung Erwachsener, sofern nur 1 Kind pro vollzahlenden Begleitpassagier mitfliegt und kein eigener Platz beansprucht wird, zahlen 10% des Flugpreises ohne Anspruch auf Freigepäck.

Kinder von 2—12 Jahren (und jüngere, für die ein Platz beansprucht wird oder welche die zulässige Zahl von einem Kind pro vollzahlenden Begleitpassagier übersteigen) halber Tarif und Freigepäck wie Erwachsene.

Die Air France schreibt ausserdem vor: Knaben unter 12 Jahren und Mädchen unter 16 Jahren können nur dann allein reisen, wenn sie seitens der Eltern hiezu eine schriftliche Ermächtigung besitzen, in welcher gleichzeitig die transportierende Gesellschaft jeder Verantwortlichkeit gegenüber diesen Kindern enthoben wird.

Abfertigung. Die Fluggäste sind dringend gebeten, sich mindestens 15 Minuten vor Abgang des Zubringerautos oder 30 Minuten vor Start des Flugzeuges bei der Dienststelle in der Stadt bzw. auf dem Flugplatz einzufinden, damit die Abfertigung rechtzeitig erledigt werden kann.

Passagiere, die sich direkt zum Flugplatz begeben, wollen besonders beachten, dass die Bordpapiere für europäische Strecken spätestens 15 Minuten, jene für interkontinentale Linien spätestens 30 Minuten vor Abflug abgeschlossen werden. Fluggäste, die sich bis zu diesem Zeitpunkt noch nicht bei der Abfertigungsstelle auf dem Flugplatz gemeldet haben, verlieren das Recht auf Beförderung, und ihre Flugscheine sind als verfallen zu betrachten.

Auf einzelnen Plätzen sind diese Minimalfristen höher; wir verweisen diesbezüglich auf die betreffenden Lokalflugpläne.

Abbestellung von Plätzen.
Flugreisen in Europa, Afrika und dem Mittleren Osten.

Bei Annullationen von festgebuchten Flugplätzen wird der Flugpreis zurückerstattet, sofern die Abbestellung rechtzeitig, d. h. mindestens

48 Stunden, bei normalen, einfachen Passagetarifen von weniger als SFr. 435.— (£ 25) oder

72 Stunden bei normalen, einfachen Passagetarifen von SFr. 435.— (£ 25) oder mehr vor Abflug erfolgt.

Ausser den entstandenen Spesen für Telegramme, Telephon etc. wird dem Passagier zur Deckung der Unkosten ein Betrag von Fr. 8.— für jede Abbestellung bzw. Fr. 5.— für jede Umbuchung berechnet. Buchungen, welche weniger als 48, bzw. 72 Stunden vor Abflug annulliert werden, gelten als verfallen, es sei denn, der Platz könne an einen andern Passagier weiterverkauft werden. Ist letzteres der Fall, so werden nur die erwähnten Spesen und Unkosten berechnet.

Für Flugreisen, die ihren Ausgangs- oder Endpunkt ausserhalb von Europa, Afrika und dem Mittleren Osten haben, gelten die besonderen Annullations- und Umbuchungsvorschriften gemäss Flugplan-Publikationen der einzelnen Gesellschaften.

Pass-, Visa- und Zollformalitäten. Für die Beachtung der einschlägigen Vorschriften ist der Fluggast selbst verantwortlich. Zur Einholung von genauen Auskünften über die erforderlichen Ausweispapiere und Visa wird vor allem auf die zuständigen Konsulate verwiesen.

Platzreservationen sollten erst vorgenommen werden, wenn sämtliche für die Reise notwendigen Visa vorliegen oder deren Erteilung auf einen bestimmten Zeitpunkt gesichert ist. Platzannullierungen wegen Visaschwierigkeiten werden gemäss den unter «Abbestellung von Plätzen» genannten Bedingungen behandelt.

Autozubringerdienst zu den Flugplätzen. Die Benützung der Zubringerautos für ankommende und abgehende Fluggäste ist auf den europäischen Flugplätzen im Passagepreis inbegriffen. Auf den aussereuropäischen Flugplätzen trifft dies zum Teil nicht zu. Näheres durch die Reise-Agenturen.

Versicherung. Jeder mit einem gültigen Flugausweis versehene Erwachsene ist bei der «Winterthur» gemäss dem mit dieser Gesellschaft abgeschlossenen Versicherungsvertrag während der Benützung der Flugzeuge der Swissair, sowie ihres offiziellen Zubringerdienstes versichert wie folgt: Fr. 36000.— im Todesfall; Fr. 50000.— im Ganzinvaliditätsfall, mit entsprechender Abstufung bei Teilinvalidität; Fr. 25.— Taggeld für Personen mit Erwerb bei vorübergehender Arbeitsunfähigkeit. Für Kinder bis zum zurückgelegten 12. Altersjahre gelten besondere Bestimmungen.

Diese Versicherungsleistungen werden an allfällige, gegen die Swissair erhobene Haftpflichtansprüche angerechnet. Die Versicherung erstreckt sich ausschliesslich auf die Transport-, nicht aber auf die Kriegsrisiken. Policen für eine zusätzliche Unfallversicherung stehen bei den Swissairstellen zur Verfügung.

REMARQUES GÉNÉRALES POUR PASSAGERS AÉRIENS

Conditions de transport. Le contrat de transport est régi par les «Conditions Générales de Transport des Voyageurs et des Bagages» selon la Convention de Varsovie, qui se trouvent à la disposition des voyageurs dans tous les bureaux et agences des transporteurs. Par ailleurs, un extrait de ces conditions est joint au billet aérien.

Horaire. Les heures indiquées dans l'horaire se rapportent aux heures locales des différents pays entrant en considération (voir tableau: Comparaison des heures). Les transporteurs n'assument aucune garantie quant à l'observation des horaires. Ceux-ci peuvent être modifiés sans avis préalable. Ils donnent des indications approximatives des heures de départ et d'arrivée, qui ne font pas partie

du contrat de transport. Les transporteurs ne garantissent pas l'observation des délais de transport et ne sont pas tenus d'assurer une correspondance. Les employés, agents ou représentants des transporteurs ne sont pas autorisés à lier le transporteur par des engagements quant à la date, l'heure de départ ou d'arrivée, ou la durée du transport. Les transporteurs se réservent le droit d'interrompre ou de ne pas exécuter un vol ou un transport, ou d'en différer totalement ou partiellement le commencement ou l'exécution et de décider si, pour des raisons quelconques, les heures de départ ou d'arrivée doivent être modifiées ou si un vol ou un atterrissage doit être exécuté ou annulé à un moment et à un lieu donnés, soit à l'aéroport de destination, soit à une escale ou à n'importe quel autre endroit.

Bagages. Lorsque le tarif normal, simple course, d'un voyage est inférieur ou égal à frs. s. 870.— (£ 50), le passager a droit à 20 kg (44 lbs.) de franchise de bagages. Pour un tarif normal, simple course, supérieur à frs. s. 870.— la franchise de bagages accordée sera de 30 kg (66 lbs.). Les objets suivants pourront être transportés gratuitement, en plus de la franchise de bagages: sacs de dames, manteaux et pardessus, couvre-pieds, parapluies, cannes et jumelles, ainsi qu'une provision raisonnable de lecture. L'excédent de bagages est taxé selon le tarif en vigueur.

Pour éviter des confusions et faciliter la distribution des bagages, les voyageurs sont priés de munir les colis et bagages des indications suivantes: Nom et domicile, lieu de destination des colis, ligne utilisée, date du voyage et si possible l'adresse de destination.

Des polices d'assurance de bagages pour l'Europe et outre-mer peuvent être obtenues auprès de tous les bureaux émetteurs de billets Swissair.

Les appareils photographiques et cinématographiques ne peuvent en aucun cas être transportés parmi les effets que le passager garde avec lui dans la cabine. Ils doivent être placés dans les bagages enregistrés et transportés dans la soute à bagages de l'avion.

Réservation de places. Il est conseillé de commander les places aussitôt que possible auprès des bureaux de la Swissair ou de toute agence de voyages autorisée, à plus ou moins bref délai à l'avance, suivant la ligne et la saison. Les places ne sont réservées qu'après paiement du prix du transport. Les frais de télégrammes et téléphones relatifs aux réservations seront débités au voyageur. Les passagers sont instamment priés, dès l'arrivée à destination, de se faire confirmer par la centrale de réservations, la place retenue pour le retour. Etant donné les modifications qui surviennent encore souvent en trafic européen, nous conseillons en outre de se renseigner sur place 1 à 2 jours avant l'envoi au sujet de l'heure de départ inscrite dans le billet, l'horaire ayant pu être modifié entre-temps.

Réductions pour les vols de retour. Lors de l'achat simultané des billets aller et retour («Round Trips»), une réduction de 10% est accordée sur le prix total du passage aérien. Pour voyages aériens à l'intérieur de l'Europe, la période de validité des billets aller et retour est de 6 mois (à compter du jour de départ); en trafic intercontinental cette validité est d'un an.

Voyages circulaires. Sous réserve de certaines conditions, la réduction de 10% est également appliquée aux voyages circulaires («Circular Tours») qui ramènent au point de départ. Détails auprès des agences de voyages.

Enfants. Les enfants au-dessous de 2 ans, accompagnés d'une personne adulte et n'occupant aucune place distincte, sont transportés contre paiement de 10% du tarif normal; ceci à raison d'un seul enfant accompagné d'un passager payant plein tarif. L'enfant ne bénéficie pas du transport gratuit de bagages.

Les enfants de 2 à 12 ans — et plus jeunes occupant une place distincte ou dépassant le nombre autorisé d'un seul enfant accompagné par passager — sont transportés à demi-tarif et ont droit à une franchise de bagages comme les passagers adultes. La Compagnie Air France prescrit en outre: Les enfants du sexe masculin âgés de moins de 12 ans et ceux du sexe féminin âgés de moins de 16 ans ne sont autorisés à voyager seuls qu'à la condition formelle d'être munis d'une déclaration écrite des parents les y autorisant et dégageant la Compagnie transporteur de toute responsabilité à leur égard.

Formalités au départ. Les voyageurs sont instamment priés de se présenter à notre agence en ville au moins 15 minutes avant le départ de l'autobus ou à l'aéroport 30 minutes avant le départ de l'avion, afin que les formalités nécessaires puissent être réglées à temps.

Les passagers se rendant directement à l'aérodrome voudront bien noter que les documents de bord sont clôturés pour les lignes européennes au plus tard 15 minutes et pour les lignes intercontinentales au plus tard 30 minutes avant l'envol. Les voyageurs qui ne se seraient pas annoncés avant ces délais auprès du service d'enregistrement à l'aérodrome perdent le droit au transport et leurs billets de passage seront considérés comme échus.
A certaines places, ces délais minima sont plus longs. Voir les horaires locaux respectifs.

Annulation de places.
Voyages en Europe, Afrique et au Moyen-Orient.

Lors d'annulations de places d'avion réservées ferme, le prix de passage sera remboursé à condition que l'annulation ait lieu à temps, c'est-à-dire au moins

48 heures pour des tarifs de passage normaux, simple course, inférieurs à frs. s. 435.— (£ 25) ou
72 heures pour des tarifs de passage normaux, simple course, égaux ou supérieurs à frs. s. 435.— (£ 25), avant l'envol.

Les débours de la Compagnie, soit frs. 8.— s'il s'agit d'une annulation, ou frs. 5.— s'il s'agit du transfert d'une place à une autre date, ainsi que les frais de téléphone, télégramme etc. seront débités au passager. Les places annulées dans le délai de 48 heures, respectivement 72 heures avant le départ, doivent être considérées comme non-remboursables si elles ne peuvent être revendues. Si par contre une revente est possible, seuls les débours et frais susmentionnés seront perçus. Pour des voyages aériens ayant leur point de départ ou final hors d'Europe, d'Afrique et du Moyen-Orient, des dispositions particulières d'annulation et de transfert de places sont applicables, conformément aux publications d'horaires de chaque compagnie.

Passeports, visas et formalités douanières. Le passager est lui-même responsable de l'observation des prescriptions en vigueur. Il est prié avant tout de s'adresser aux Consulats compétents pour obtenir des renseignements concernant les pièces d'identité et visas nécessaires.

Les réservations de places ne devraient, en principe, être demandées que lorsque tous les visas nécessaires au voyage sont délivrés, ou que leur obtention est assurée pour une date déterminée. Les annulations de places provoquées par des difficultés de visas sont traitées conformément aux conditions fixées sous «Annulation de places».

Service officiel d'autobus de ou pour les aéroports. Le service officiel d'autobus pour les passagers arrivant ou partant est compris dans le prix du passage pour les aéroports européens. Ce n'est en général pas le cas pour ceux d'outre-mer. De plus amples détails sont fournis par les agences de voyages.

Assurance. Chaque passager adulte muni d'un billet de voyage aérien est assuré comme suit par la «Winterthur» pendant la durée des vols sur les avions de la Swissair, ainsi que sur son service officiel d'autobus entre la ville et l'aéroport: frs. 36000.— en cas de décès; frs. 50000.— en cas d'invalidité totale et diminution proportionnelle en cas d'invalidité partielle; frs. 25.— à titre d'indemnité journalière pour les personnes à occupation lucrative, en cas d'incapacité temporaire. Des conditions spéciales sont valables pour les enfants. Tous renseignements par les Agences de Voyages.

Ces prestations d'assurance seront déduites des prétentions éventuelles résultant de la responsabilité de la Swissair. L'assurance est limitée aux risques ordinaires de transport; les risques de guerre ne sont pas compris. Des polices toutes prêtes pour assurances supplémentaires contre accidents sont à disposition dans nos bureaux.

ZEICHENERKLÄRUNG / EXPLICATION DES SIGNES

1 Montag	1 Lundi
2 Dienstag	2 Mardi
3 Mittwoch	3 Mercredi
4 Donnerstag	4 Jeudi
5 Freitag	5 Vendredi
6 Samstag	6 Samedi
7 Sonntag	7 Dimanche
※ Täglich	※ Quotidien
⚒ Werktäglich	⚒ Les jours ouvrables
● Betriebsaufnahme noch unbestimmt	● Ouverture du service pas encore fixée
× Technische Zwischenlandung	× Escale technique
↗ Einfach	↗ Simple course
⇉ Hin- und Rückflug	⇉ Aller et retour
Übergepäck per kg	Excédent de bagages p. kg
Bordbuffetdienst	Service de buffet de bord
Autodienst	Service d'autocar
☎ Telephon	☎ Téléphone
Telegrammadresse	Adresse télégraphique
Ⓡ Zentralbuchungsstelle	Ⓡ Centrale de Réservations
A Flugplatz	A Aéroport

ZEICHENERKLÄRUNG / EXPLICATION DES SIGNES

a) Im Verkehr mit der Iberischen Halbinsel werden vom Passagier ausser den angeführten Flugpreisen folgende spanische bzw. portugiesische Steuern erhoben: En trafic avec la Péninsule Ibérique, les impôts suivants sont perçus en supplément du montant des tarifs mentionnés:

Zürich/Genève-Barcelona, Madrid o.v.v. Pes. 17.— = SFr. 7.—
Zürich/Genève-Tanger o.v.v. Pes. 42.— = SFr. 17.—

Für Kinder jeden Alters gelten die gleichen Ansätze. / Comme pour les adultes, ces impôts doivent être perçus pour les enfants, sans distinction de leur âge.

Bei Passagetarifen nach oder von Portugal im Betrage von: — Pour le prix d'un passage de ou pour le Portugal:
bis/jusqu'à Esc. 1000 = Esc. 40.—, Esc. 1001—2000 = Esc. 60.—, Esc. 2001—4000 = Esc. 100.—, Esc. 4001—8000 = Esc. 160.—, Esc. 8001—12000 = Esc. 180.—, von mehr als / au-dessus d'Esc. 12000 = Esc. 240.—.

Ausserdem wird bei allen von Portugal ausgehenden Passagen, inklusive Madeira und Azoren, vor Abflug auf dem Flugplatz in Portugal eine Fiskalgebühr von 3% des Flugpreises erhoben. In Portugal aussteigende Passagiere haben diese Fiskalgebühr nicht zu entrichten. — En outre, une taxe fiscale de 3% du prix de passage est perçue avant l'envol de l'aérodrome au Portugal, sur tous les passages au départ du Portugal, y compris Madère et les Açores. Les passagers débarquant au Portugal n'ont pas à acquitter cette taxe fiscale.

b) Flugreise oder Bahn 2. Klasse zwischen Zürich und Genf od. v.v. in den Tarifen via Genf-Lissabon inbegriffen, wenn das Teilstück Genf-Lissabon oder v.v. mit einem Flugzeug der Swissair ausgeführt wird. — Passage aérien ou chemin de fer 2e classe entre Zurich et Genève ou v.v. compris dans les tarifs via Genève-Lisbonne, lorsque le tronçon Genève-Lisbonne ou v.v. est effectué à bord d'un avion de la Swissair.

c) Einfache und Retourflugscheine sind wahlweise ab Genf oder Zürich, in der Gegenrichtung nach Genf oder Zürich gültig. — Les billets de passage simple et de retour sont valables, au choix, au départ de Genève ou Zurich, et dans le sens inverse pour Genève ou Zurich.

d) Ankommende und abgehende Passagiere haben auf dem Flugplatz in Cairo eine Quarantäne-Steuer von E. £ 0,150 zu bezahlen. — Les passagers débarquant et s'embarquant au Caire ont à payer à l'aérodrome une taxe de quarantaine de £ E. 0,150.

e) Bei Flugunterbrechungen (Stopovers) muss das Teilstück innerhalb Spaniens oder zwischen Spanien und Lisboa oder v.v. mit einem Flugzeug der Iberia oder T.A.P. ausgeführt und zu den Lokaltarifen berechnet werden. — Lors d'interruptions de vol (stopovers), le secteur à l'intérieur de l'Espagne ou entre l'Espagne et Lisboa ou v.v., doit être effectué à bord d'un avion de l'Iberia ou de la T.A.P. et calculé d'après les tarifs locaux.

f) Plus 15% griechische Steuer (nur für den Tarifabschnitt Athen-Ausland). Für den Abschnitt Ausland-Athen ist die Steuer nicht zu entrichten. — Plus 15% impôt grec (seulement pour le tronçon de tarif Athènes-Etranger). Pour le tronçon Etranger-Athènes, l'impôt n'est pas à payer.

g) Tarife zur Zeit nicht anwendbar. / Tarifs non-applicables actuellement.

h) 1 Nachtessen, 1 Übernachtung und 1 Frühstück in Zürich oder Genève (oder Umgebung) in jeder Richtung inbegriffen, sofern nicht gleichen Tags Anschluss an den ersten Teil des Fluges besteht und unter der Voraussetzung, dass die längere Strecke der Flugreise mit einem Flugzeug der Swissair zurückgelegt wird. — Comprenant 1 souper, 1 logement et 1 petit-déjeuner à Zurich ou Genève (ou aux environs), dans chaque direction, au cas où il n'existe pas de correspondance le même jour à la première étape du voyage et à condition que le parcours plus long du voyage soit effectué à bord d'un avion de la Swissair.

m) Plus 4,6% türkische Steuer. — Plus 4,6% impôt turc.

n) Einschliesslich Flugstrecke oder Bahn 2. Klasse zwischen Genève und Zürich oder v.v., bei Hin- und Rückflug in beiden Richtungen, wenn die längere Strecke der Reise mit einem Flugzeug der Swissair ausgeführt wird. — Y compris le trajet aérien ou chemin de fer 2e classe entre Genève et Zurich ou v.v. (resp. dans les deux sens lors de vol aller et retour), si le parcours plus long du voyage est effectué à bord d'un avion de la Swissair.

r) Spanische Staatsangehörige mit Wohnsitz in Spanien und mit in Spanien ausgestellten Pässen können Passagen auf den Swissair-Strecken ab Madrid oder Barcelona ausschliesslich bis Genf in Pesetas bezahlen; bei Retourflugscheinen muss der Abschnitt Schweiz-Spanien in Devisen entrichtet werden. Spanische Staatsangehörige mit Wohnsitz im Ausland, sowie Ausländer mit Wohnsitz in Spanien oder im Ausland können Passagen auf den Swissair-Strecken Madrid-Barcelona-Genève-Zürich in Spanien in Devisen oder in der Schweiz in Schweizerfranken begleichen. — Les ressortissants espagnols domiciliés en Espagne et titulaires de passeports établis en Espagne, peuvent payer les passages des lignes Swissair de Madrid ou Barcelona exclusivement jusqu'à Genève en pesetas; pour les billets aériens aller-retour, la portion Suisse-Espagne doit être réglée en devises. En revanche, les ressortissants espagnols domiciliés à l'étranger, ainsi que les étrangers domiciliés en Espagne ou à l'étranger, peuvent régler les passages des lignes Swissair Madrid Barcelona-Genève/Zurich en Espagne en devises ou alors en Suisse et en Francs suisses.

ZEICHENERKLÄRUNG / EXPLICATION DES SIGNES

s) Plus 3% tschechische Staatstaxe auf den internen tschechischen Streckenabschnitt. — Plus 3% taxe d'état, sur le tronçon interne tchèque seulement.

u) Falls Lydda angeflogen wird, übernimmt Swissair nur Luftbeförderung von und nach Lydda Flugplatz. Für die Durchführung des lokalen Autozubringerdienstes und die Sicherstellung der Anschlüsse übernimmt sie keine Gewähr und sie haftet nicht für Schäden und Unfälle infolge Unruhen und Kriegsereignissen. — Pour autant que l'atterrissage à Lydda puisse être effectué, la Swissair ne se charge que du transport aérien à partir et à destination de l'aérodrome de Lydda. Elle ne donne aucune garantie pour l'exécution du service d'autobus local, ni pour les correspondances, et ne répond pas des dommages et accidents causés par suite de troubles ou d'événements de guerre.

Erklärung der Flugrouten unter Abschnitt „Tarife. via Strecken" — Explication des abréviations des routes de vol sous „Tarifs. via lignes"

A = via SWISSAIR
B = via SWISSAIR—London—A.O.A.
C = via SWISSAIR—London—B.O.A.C.
D = via SWISSAIR—London—B.S.A.A.
E = via SWISSAIR—London—P.A.A.
F = via SWISSAIR—Paris—A.F.
G = via SWISSAIR—Paris—T.W.A.
H = via SWISSAIR—Bruxelles—P.A.A.
I = via SWISSAIR—Bruxelles-SABENA
K = via SWISSAIR—Amsterdam—A.O.A.
L = via SWISSAIR—Amsterdam—K.L.M.
M = via SWISSAIR—Lisboa—A.F.
N = via SWISSAIR—Lisboa—B.S.A.A.
O = via SWISSAIR—Lisboa—K.L.M.
P = via SWISSAIR—Lisboa—P.A.A.
Q = via SWISSAIR—Lisboa—P.A.B.
R = via SWISSAIR—Lisboa—S.A.S.
S = via SWISSAIR—Kobenhavn—S.A.S.
T = via A.F.
U = via K.L.M.
V = via SABENA
W = via S.A.S.
X = via P.A.B.

Initialen und Abkürzungen der Fluggesellschaften — Initiales et abréviations des compagnies de navigation aérienne

AF = Air France
A.O.A. = American Overseas Airlines
AT = Aer Lingus (A.L.T., Irish Air Lines)
AV = Avio Linee Italiane (A.L.I.)
AZ = Aerolinee Italiane Internazionali (ALITALIA)
BE = British European Airways (B.E.A.)
BO = British Overseas Airways Corporation (B.O.A.C.)
B.S.A.A. = British South American Airways
B.V.S. = Bulgarske Vazdusne Sobstenie
J.A.T. = Yugoslovenski Aero-Transport
IB = Lineas Aereas Espanolas (IBERIA)
KL = Koninklijke Luchtvaart Maatschappij (K.L.M.)
LO = Polish Air Lines (LOT)
MS = S.A. de Navigation Aérienne Civile Hongroise-Soviétique (Maszovlet
OK = Ceskoslovenske Aerolinie (C.S.A.)
P.A.A. = Pan American Airways, Inc.
P.A.B. = Panair do Brasil
SK = Aktiebolaget Aerotransport (A.B.A., Swedish Air Lines)
SK = Det Danske Luftfartselskab A/S (D.D.L.)
SK = Det Norske Luftfartselskap A/S (D.N.L.)
SK = Scandinavian Airlines System (S.A.S.)
SN = Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (SABENA)
SR = SWISSAIR, Schweizerische Luftverkehr AG.
T.A.R.S. = Soc. De Transporturi Aeriene Romano-Sovietica
TP = Transportes Aereos Portugueses (T.A.P.)
T.W.A. = Trans World Airline
W.A.A.C. = West African Airways Corporation

ZÜRICH—MANCHESTER

SWISSAIR		SWISSAIR
SR 118 ③⑥ DC-3	1	SR 119 ④⑦ DC-3
09.00	ab Zürich, Hauptbahnhof an	15.05
09.50	ab **ZÜRICH**-Kloten an	14.15
13.00	arr. **MANCHESTER**-Ringway dép.	09.15
14.05	arr. Manchester, St. Peter's Square dép.	08.10

ZÜRICH—LONDON

SWISSAIR	B. E. A.	SWISSAIR	B. E. A.	B. E. A.		B. E. A.	B. E. A.	SWISSAIR	B. E. A.	SWISSAIR
SR 100 ①③⑤⑦ DC-3	BE 623 ②④⑤⑥ Viking	SR 110 ※ DC-4	BE 271 ※ Viking	BE 273 ※ Viking	2	BE 622 ①③④⑤ Viking	BE 270 ※ Viking	SR 111 ※ DC-4	BE 272 ※ Viking	SR 101 ①③⑤⑦ DC-3
	von Wien					nach Wien				
08.10■	10.45	12.50♦	13.50	15.40	ab Zürich, Hauptbahnhof an	12.40	13.05	13.30	14.05	16.40
09.00	11.45	13.50	14.50	16.40	ab **ZÜRICH**-Kloten an	11.40	12.05	12.30	13.05	15.50
11.14	13.54	15.34	16.54	18.44	arr. **LONDON**-Northolt dép.	07.50	08.15	08.45	09.15	11.50
12.09	14.49	16.39	17.49	19.39	arr. London, Kensington Air Station dép.	07.00	07.25	07.45	08.25	11.00

■ Für die mit Zug 3 von Bern gemeldeten Passagiere, mit Ankunft in Zürich 08.10. Spezialzubringerdienst Abfahrt 08.20
♦ „ „ „ „ „ 184 „ Chur „ „ „ „ „ „ 12.49, „ „ 13.00

Erklärung der übrigen Zeichen siehe Seiten 8/10 Explication des autres signes voir pages 8/10

BASEL/GENÈVE—LONDON

SWISSAIR	B. E. A.	SWISSAIR		SWISSAIR	B. E. A.	SWISSAIR
SR 102 ※ DC-3	BE 242 ※ Viking	SR 104 ②④⑥⑦ DC-3	3	SR 105 ①③⑤⑦ DC-3	BE 241 ※ Viking	SR 103 ※ DC-3
09.25	15.50	—	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	—	16.15	17.30
		13.20	ab Basel, Bundesbahnhof Westflügel an	13.50		
10.05	16.40		dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.		15.25	16.50
		14.10	ab **BASEL**-Mulhouse an	13.00		
12.04	18.34	16.04	arr. **LONDON**-Northolt dép.	09.10	11.35	12.50
12.59	19.29	16.59	arr. London, Kensington Air Station dép.	08.20	10.45	12.00

ANSCHLÜSSE IN LONDON - CORRESPONDANCES A LONDRES

B.E.A.	A.L.T.	A.L.T.	A.L.T.	B.E.A.	B.E.A.		B.E.A.	A.L.T.	B.E.A.	B.E.A.
E 300 F ⚒	AT 151 ⚒	AT 153 ※	AT 157 ※	S 200 P ⚒	E 321 R ※	4	E 321 A ※	AT 150 ⚒	S 200 A ⚒	E 300 Q ⚒
16.50	11.45	13.15	17.15	18.50	14.15	dép. London-Northolt arr.	09.34	11.00	11.34	12.14
					15.45	arr. Jersey-St. Peter dép.	08.09			
				21.20	—	arr. Glasgow-Renfrew dép.	—		09.14	
				22.55■	—	arr. Edinburgh, Princes St. Station dép.	—		07.25■	
	13.45	15.15	19.15	—	—	arr. Dublin-Collinstown dép.	—	09.00	—	
19.15	—	—	—	—	—	arr. Belfast-Nutts' Corner dép.	—	—	—	10.04

■ Von Renfrew nach Edinburgh mit Auto / De Renfrew à Edinburgh par autocar

Die Passagiere sind gebeten, sich sogleich nach Ankunft am Bestimmungsort bei der Endbuchungsstelle den belegten Flugplatz für die Rückreise bestätigen zu lassen. Im Hinblick auf die im europäischen Verkehr noch häufig eintretenden Änderungen ist es zudem ratsam, sich etwa 2 Tage vor jedem Abflug, Weiterflug oder Rückflug über die im Flugschein eingetragene Abflugzeit an Ort und Stelle zu erkundigen.

Les passagers sont instamment priés, dès l'arrivée à destination, de se faire confirmer par la centrale de réservations, la place retenue pour le retour. Etant donné les modifications qui surviennent encore souvent en trafic européen, nous conseillons en outre de se renseigner sur place 1 à 2 jours avant l'envol au sujet de l'heure de départ inscrite dans le billet, l'horaire ayant pu être modifié entre-temps.

Erklärung der übrigen Zeichen siehe Seiten 8/10 Explication des autres signes voir pages 8/10

ZÜRICH/BASEL/GENÈVE–PARIS

5

SWISSAIR	AIR FRANCE	AIR FRANCE	SWISSAIR			SWISSAIR	AIR FRANCE	AIR FRANCE	SWISSAIR
SR 142 ✕ DC-3	AF 201 ✕ Lgdoc.	AF 199 ②④⑥ ✕ DC-3	SR 140 ✕ DC-3			SR 141 ✕ DC-3	AF 198 ①③⑤ ✕ DC-3	AF 200 ✕ Lgdoc.	SR 143 ✕ DC-3
		de Marseille					à Marseille		
—	—	—	10.10	ab Zürich, Hauptbahnhof an		16.25	—	—	—
—	—	16.20		ab Basel, Bundesbahnhof Westflügel an			18.25	—	—
10.55	14.45			dép. Genève, Gare de Cornavin arr.				15.05	16.30
			11.00	ab **ZÜRICH**-Kloten an		15.35			
		17.30		ab **BASEL**-Mulhouse an			17.15		
11.35	15.45			dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.				14.05	15.50
13.20	17.40	19.40	13.00	arr. **PARIS**-Le Bourget dép.		13.35	15.35	12.25	14.05
14.20	18.40	20.40	14.00	arr. Paris, Gare des Invalides dép.		12.30	14.30	11.20	13.00

ZÜRICH/GENÈVE/BASEL–BRUXELLES

6

SABENA	SABENA	SWISSAIR	SABENA			SABENA	SWISSAIR	SABENA	SABENA
SN 656 ⚒ DC-3	SN 658 ②④⑥ DC-3	SR 138 ②④⑥⑦ DC-3	SN 652 ①③⑤ DC-3			SN 651 ①③⑤ DC-3	SR 139 ②④⑥⑦ DC-3	SN 657 ②④⑥ DC-3	SN 655 ⚒ DC-3
—	—	10.30	14.40	ab Zürich, Hauptbahnhof an		13.00	16.55	—	—
—	14.50			ab Basel, Bundesbhf. Westflügel an				12.50	—
13.35				dép. Genève, Gare de Cornavin arr.					13.25
		11.20	15.30	ab **ZÜRICH**-Kloten an		12.10	16.05		
	15.40			ab **BASEL**-Mulhouse an				12.00	
14.15				dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.					12.45
16.30	17.30	13.20	17.30	arr. **BRUXELLES**-Melsbroeck dép.		10.10	14.05	10.10	10.25
17.15	18.15	14.05	18.15	arr. Bruxelles, 151/3 rue Royale dép.		09.25	13.20	09.25	09.40

Erklärung der übrigen Zeichen siehe Seiten 8/10 Explication des autres signes voir pages 8/10

ZÜRICH – STUTTGART – HAMBURG – SKANDINAVIEN

7

SWISSAIR	S. A. S.	S. A. S.				S. A. S.	S. A. S.	SWISSAIR
SR 210 ①③⑥ DC-3	SK 606 ✕ DC-3	SK 602 ✕ Viking				SK 601 ✕ Viking	SK 605 ✕ DC-3	SR 211 ②④⑦ DC-3
10.00	11.05	13.40	ab Zürich, Hauptbahnhof an			14.50	17.15	17.00
10.50	11.55	14.40	ab **ZÜRICH**-Kloten an			13.50	16.25	16.10
	12.45		an **STUTTGART**-Echterdingen ab				15.40	
	13.55		ab **STUTTGART**-Echterdingen an				15.10	
	16.40		an **HAMBURG** ab				12.20	
	17.10		ab **HAMBURG** an				11.50	
14.50	18.25	18.05	an **KOBENHAVN** ab			10.20	10.25	12.10
15.20		19.00	ab **KOBENHAVN** an			09.40		11.40
17.35		21.00	an **STOCKHOLM** ab			07.40		09.25
18.35		22.00	an Stockholm, Flygpaviljongen ab			06.40		08.25
SK 606 ✕		SK 606 ✕				SK 429 ✕		SK 429 ✕ SK 441 ✕
19.10	19.10	19.10	ab **KOBENHAVN** an			09.50	09.10	09.50 11.00
20.25	20.25	20.25	an **GÖTEBORG** ab			08.35		08.35 |
22.10	22.10	22.10	an **OSLO** ab			—	07.00	— 08.50
23.00	23.00	23.00	an Oslo, Tordenskjoldsgate ab			—	06.10	— 08.00

ANSCHLÜSSE/CORRESPONDANCES KOPENHAGEN – MALMÖ – KOPENHAGEN

Sämtliche Flugverbindungen / Toutes les communications aériennes — Alle Flüge täglich / Tous les vols sont quotidiens

8

SK 438/1	SK 438/2	SK 438/3	SK 438/4	SK 438/5			SK 439/1	SK 439/2	SK 439/3	SK 439/4	SK 439/5
07.00	10.10	12.30	18.50	20.40	ab Kobenhavn	an	08.20	09.30	11.25	18.35	23.20
07.20	10.30	12.50	19.10	21.00	an Malmö	ab	08.00	09.10	11.05	18.15	23.00

Die Passagiere sind gebeten, sich sogleich nach Ankunft am Bestimmungsort bei der Endbuchungsstelle den belegten Flugplatz für die Rückreise bestätigen zu lassen. Im Hinblick auf die im europäischen Verkehr noch häufig eintretenden Änderungen ist es zudem ratsam, sich etwa 2 Tage vor jedem Abflug, Weiterflug oder Rückflug über die im Flugschein eingetragene Abflugzeit an Ort und Stelle zu erkundigen.

Les passagers sont instamment priés, dès l'arrivée à destination, de se faire confirmer par la centrale de réservations, la place retenue pour le retour. Etant donné les modifications qui surviennent encore souvent en trafic européen, nous conseillons en outre de se renseigner sur place 1 à 2 jours avant l'envol au sujet de l'heure de départ inscrite dans le billet, l'horaire ayant pu être modifié entre-temps.

Erklärung der übrigen Zeichen siehe Seiten 8/10 Explication des autres signes voir page 8/10

GENÈVE – STUTTGART / AMSTERDAM – SCANDINAVIE

9

S.A.S. SK 572 ② DC-3	S.A.S. SK 574 ⑤ DC-3	S.A.S. SK 944 ② DC-6	S.A.S. SK 662 ⑤ DC-6	S.A.S. SK 922 ④⑦ DC-6		S.A.S. SK 573 ③ DC-3	S.A.S. SK 571 ⑥ DC-3	S.A.S. SK 661 ③ DC-6	S.A.S. SK 921 ②⑥ DC-6	S.A.S. SK 943 ⑥ DC-6
de Nice	de Mars.	de Teheran	d'Istanbul	de Buenos Aires		à Mars.	à Nice	à Istanbul	à Buenos Aires	à Teheran
11.05		11.15	11.15	17.45	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.		14.25	15.25	15.45	15.25
11.45		12.15	12.15	18.45	dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.		13.45	14.25	14.45	14.25
13.10		↓	↓	↓	an **STUTTGART**-Echterdingen ab		12.15	↑	↑	↑
—		14.20	14.20	↓	an **AMSTERDAM** ab		—	12.20	↑	12.20
—		15.05	15.05	↓	ab **AMSTERDAM** an		—	11.35	↑	11.35
—		17.05	17.05	22.00	an **KOBENHAVN** ab		—	09.35	11.20	↑
—		17.50	17.50	22.50	ab **KOBENHAVN** an		—	08.50	10.24	↑
—		19.35	19.35	00.35	an **STOCKHOLM** ab		—	07.10	08.35	08.10
—		20.50	20.35	01.50	an Stockholm, Flygpaviljongen ab		—	06.10	07.20	07.10
		SK 606 ※	SK 606 ※	①⑤				SK 605 ※	SK 605 ※	
—		19.10	19.10	—	ab **KOBENHAVN** an		—	09.10	09.10	—
—		20.25	20.25	—	an **GÖTEBORG** ab		—	|	|	—
—		22.10	22.10	—	an **OSLO** ab		—	07.00	07.00	—
—		23.00	23.00	—	an Oslo, Tordenskjoldsgate ab		—	06.10	06.10	—

Anschlüsse/Correspondances Kobenhavn–Malmö & v.v. voir cadre 8

ZÜRICH / BASEL / GENÈVE – AMSTERDAM

10

K.L.M. KL 662 ⑤ DC-8	K.L.M. KL 362 ①⑤ DC-4	K.L.M. KL 350 ④⑦ DC-3	K.L.M. KL 322 ①③⑥ DC-3	SWISSAIR SR 120 ※ DC-3	K.L.M. KL 312 ※ DC-3		K.L.M. KL 311 ※ DC-3	SWISSAIR SR 121 ※ DC-3	K.L.M. KL 321 ①③⑥ DC-3	K.L.M. KL 349 ③⑥ DC-3	K.L.M. KL 661 ① DC-6	K.L.M. KL 361 ④⑦ DC-4
de Buenos Aires	de Lisboa	de Tunis								à Tunis	à Buenos Aires	à Lisboa
—	—	—	—	09.15	16.30	ab Zürich, Hauptbahnhof an	13.10	16.45	—	—	—	—
—	—	—	16.20	↓	↓	ab Basel, Bundesbhf.-Westfl. an	↑	↑	17.25	—	—	—
13.30	16.00	16.20	↓	↓	↓	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	↑	↑	↑	11.10	12.30	16.05
↓	↓	↓	↓	10.05	17.20	ab **ZÜRICH**-Kloten an	12.20	15.55	↑	↑	↑	↑
↓	↓	↓	17.20	↓	↓	ab **BASEL**-Mulhouse an	↑	↑	16.25	↑	↑	↑
14.30	17.00	17.00	↓	↓	↓	dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.	↑	↑	↑	10.30	11.30	15.05
16.30	19.25	19.45	19.35	12.35	19.50	an **AMSTERDAM**-Schiphol ab	09.50	13.25	14.05	07.40	09.30	12.30
17.40	20.25	20.45	20.25	13.25	20.50	an Amsterdam, 1-3 Leidseplein ab	08.40	12.20	12.55	06.35	07.25	11.20

ZÜRICH – PRAHA – WARSZAWA • ZÜRICH – WIEN

11

B.E.A. BE 622 ①③④⑤ Viking	SWISSAIR SR 230 ④ DC-3	SWISSAIR SR 220 ①③⑤ DC-3	C.S.A. OK 554 ②④⑥⑦ DC-3		C.S.A. OK 553 ②④⑥⑦ DC-3	SWISSAIR SR 221 ①③⑤ DC-3	SWISSAIR SR 231 ④ DC-3	B.E.A. BE 623 ②④⑤⑥ Viking
von London			von Nice		nach Nice			nach London
11.35	07.00	10.20	11.55	ab Zürich, Hauptbahnhof an	14.20	16.50	18.40	11.50
12.35	07.50	11.10	12.45	ab **ZÜRICH**-Kloten an	13.30	16.00	17.50	10.50
↓	10.00	13.20	14.55	an **PRAHA**-Ruzyne ab	11.20	13.50	15.40	↑
↓	11.20	14.40	16.15	an Praha, Namesti Republiky ab	10.00	12.30	14.20	↑
	SR 230 ④	LO 230 ③⑥	OK 564 ①④		OK 563 ②⑤	LO 229 ③⑥	SR 231 ④	
↓	10.20	12.15	12.35	ab **PRAHA**-Ruzyne an	10.40	11.15	15.20	↑
↓	12.30	14.45	14.45	an **WARSZAWA**-Okecie ab	08.30	08.45	13.10	↑
↓	13.50	16.05	16.05	an Warszawa, Hoza 39 ab	07.10	07.25	11.50	↑
14.55	—	—	—	an **WIEN**-Schwechat ab	—	—	—	08.20
15.40	—	—	—	an Wien, Shell House ab	—	—	—	07.15

ANSCHLÜSSE IN PRAHA — CORRESPONDANCES A PRAHA

12

TARS 2102 ③	OK 568 ④	B.V.S. ⑥	OK 557 ②⑤	J.A.T. ①④	OK 570 ②④⑥	MS 356 ①③⑤	OK 502 ※	OK 506 ※			OK 505 ※	OK 501 ※	MS 355 ①③⑤	OK 569 ②④⑥	J.A.T. ①④	B.V.S. ⑤	OK 558 ③⑥	TARS 2101 ②	OK 567 ⑤
09.30	09.50	08.00	09.15	12.25	07.55	13.05	07.30	12.10	ab	Praha-Ruzyne	10.30	16.30	11.05	12.55	11.35	12.20	12.20	12.00	12.55
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	08.30	13.10	an	Brno	09.30	15.30	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
↓	↓	↓	↓	↓	09.15	↓	09.25	14.05	an	Bratislava	08.35	14.35	↑	11.35	↑	↑	↑	↑	↑
↓	↓	↓	↓	↓	10.10	15.15	—	—	an	Budapest	—	—	08.50	10.40	↑	↑	↑	↑	↑
↓	↓	11.20	12.15	15.55	—	—	—	—	an	Beograd	—	—	—	—	08.15	09.00	09.00	↑	↑
↓	↓	14.30	15.15	—	—	—	—	—	an	Sofia	—	—	—	—	—	07.50	08.00	↑	↑
15.30	15.20	—	—	—	—	—	—	—	an	Bucuresti	—	—	—	—	—	—	—	08.00	09.15

Die Passagiere sind gebeten, sich sogleich nach Ankunft am Bestimmungsort bei der Endbuchungsstelle den belegten Flugplatz für die Rückreise bestätigen zu lassen. Im Hinblick auf die im europäischen Verkehr noch häufig eintretenden Änderungen ist es zudem ratsam, sich etwa 2 Tage vor jedem Abflug, Weiterflug oder Rückflug über die im Flugschein eingetragene Abflugzeit an Ort und Stelle zu erkundigen.

Les passagers sont instamment priés, dès l'arrivée à destination, de se faire confirmer par la centrale de réservations, la place retenue pour le retour. Etant donné les modifications qui surviennent encore souvent en trafic européen, nous conseillons en outre de se renseigner sur place 1 à 2 jours avant l'envol au sujet de l'heure de départ inscrite dans le billet, l'horaire ayant pu être modifié entre-temps.

ZÜRICH–GENÈVE–BARCELONA–MADRID–LISBOA/TANGER

13

IBERIA	SWISSAIR	SWISSAIR	K. L. M.		IBERIA	K. L. M.	SWISSAIR	SWISSAIR
IB 171 ①③⑤ DC-3	SR 150 ②⑥ DC-3	SR 160 ② DC-3/DC-4	KL 361 ④⑦ DC-4		IB 172 ②④⑥ DC-3	KL 362 ① DC-4	SR 161 ③⑥ DC-3/DC-4	SR 151 ②⑥ DC-3
—	07.40			ab Zürich, Hauptbahnhof an	—			18.30
—	08.30			ab **ZÜRICH**-Kloten an	—			17.40
—	09.30			arr. **GENÈVE**-Cointrin dép.	—			16.40
08.05	09.30	11.00	15.00	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	16.20	17.10	17.00	16.50
08.45	10.10	12.00	16.00	dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.	15.40	16.10	16.00	16.10
11.15	12.40			arr. **BARCELONA**-Muntadas dép.	13.10			13.40
IB 045 ①③⑤	IB 043				IB 046 ②④⑥			IB 044
12.10	15.10			dép. **BARCELONA**-Muntadas arr.	12.05			14.40
14.10	17.10	15.50	20.00	arr. **MADRID**-Barajas dép.	10.05	12.30	12.20	12.40
IB 071 ①③⑤	IB 181 ①③⑤⑥				IB 182 ①③⑤⑥			IB 072 ②④⑥
15.00	08.45	16.40▲	20.45▲	dép. **MADRID**-Barajas arr.	13.55	11.45▲	11.30▲	11.50
16.00	17.30▲		21.50▲	arr. **LISBOA**-Portela de Sacav. dép.		08.50▲	08.40▲	08.50
—	10.00		—	arr. **TANGER**-Souahel dép.	10.40	—		—
—	—	18.30	—	arr. Lisboa, Av. da Liberdade 23/27 dép.	—	—	07.25	—

▲ Kein Lokalverkehr / Aucun trafic local.
Mit Douglas DC-3 wird Strecke SR 160/1 ab Zürich beflogen / Avec Douglas DC-3, la ligne SR 160/1 est desservie au départ de Zurich.
Hinflug/Vol aller: Zürich-Kloten dép. 10.15, Genève-Cointrin arr. 11.15. Rückflug/Vol de retour: Genève-Cointrin dép. 16.30, Zürich-Kloten arr. 17.30.

ZÜRICH/GENÈVE–U.S.A.

Sonderflüge/Vols spéciaux SWISSAIR Douglas DC-4

14

Lokalzeiten SR 410 | SR 412		Heures locales SR 413 | SR 411
	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	
	ab Zürich, Hauptbahnhof an	
Flugbetrieb im Winter eingestellt	dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.	Exploitation suspendue en hiver
	ab **ZÜRICH**-Kloten an	
	arr. **SHANNON** dép.	
	dép. **SHANNON** arr.	
	arr. **GANDER** dép.	
	dép. **GANDER** arr.	
	arr. **NEW YORK**-International dép.	
	arr. New York, 572 Fifth Av. dép.	

ZÜRICH–GENÈVE

SWISSAIR SR 150 ②⑥ DC-3		SWISSAIR SR 151 ②⑥ DC-3
07.40	ab Zürich, Hauptbahnhof an	18.30
08.30	ab **ZÜRICH**-Kloten an	17.40
09.30	arr. **GENÈVE**-Cointrin dép.	16.40
10.10 à Barcelona	arr. Genève, Gare de Corn. dép.	16.00 de Barcelona

15

SUISSE–ATHÈNES–ISTANBUL • LYDDA • CAIRO–BASRA • AFRIQUE DU SUD

16

B. E. A.	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR		SWISSAIR	B. E. A.	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR
BE 241 ✕ Viking	SR 103 ✕ DC-3	SR 111 ✕ DC-4	SR 101 ①③⑤⑦ DC-3	SR 141 ✕ DC-3	SR 143 ✕ DC-3		SR 102 ✕ DC-3	BE 242 ✕ Viking	SR 142 ✕ DC-3	SR 100 ①③⑤⑦ DC-3	SR 110 ✕ DC-4	SR 140 ✕ DC-3
11.35	12.50	08.45	11.50	—	—	dép. London-Northolt arr.	12.04	18.34	—	11.14	15.34	—
15.25	16.50			13.35	14.05	dép. Paris-Le Bourget arr.			13.20			13.00
—	—	12.30	15.50	15.35	15.50	arr. Genève-Cointrin dép.	10.05	16.40	11.35			
						an Zürich-Kloten ab	—	—	—	09.00	13.50	11.00

SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR		SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR	SWISSAIR
SR 562 ⌶ ▲ DC-4	SR 322 ④ DC-4	SR 342 ⑥ ◪ DC-4	SR 340 ⑥ △ DC-4		SR 341 ① ◇ § DC-4	SR 343 ① ♦ § DC-4	SR 323 ⑤ DC-4	SR 563 ⌶ ▲ DC-4
16.00	06.00	20.30	—	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	—	17.00	17.50	12.00
			20.30	ab Zürich, Hauptbahnhof an	17.00			
17.00	07.00	21.30		dép. **GENÈVE**-Cointrin arr.		16.00§	16.50	11.00
			21.30	ab **ZÜRICH**-Kloten an	16.00§			
	13.10			arr. **ATHÈNES**-Central Airport dép.			11.50	
	14.00			dép. **ATHÈNES**-Central Airport arr.			11.00	
	16.00	⑦	⑦	arr. **ISTANBUL**-Yesilköy dép.			09.00	
	—			arr. **LYDDA** (u dép.				
	—			dép. **LYDDA** (u arr.				
	—	07.30	07.30	arr. **CAIRO**-Farouk dép.	07.00 §	07.00 §		
	—	09.00	09.00	arr. Cairo, Sharia Ibrahim Pasha dép.	05.00 §	05.00 §		
	—	08.30 ▲	08.30 ▲	dép. **CAIRO**-Farouk arr.	14.00 ▲	14.00 ▲		
	—	14.30 ▲	14.30 ▲	arr. **BASRA** dép.	10.00 ▲	10.00 ▲		
20.50	—	—	—	arr. **TUNIS**-El Aouina dép.	—	—	—	07.00
21.50	—	—	—	dép. **TUNIS**-El Aouina arr.	—	—	—	06.00
06.50	—	—	—	arr. **KANO** dép.	—	—		21.00
08.20	—	—	—	dép. **KANO** arr.	—	—	—	20.00
15.20	—	—	—	arr. **LÉOPOLDVILLE** N'dolo dép.	—	—	—	14.00
07.00	—	—	—	dép. **LÉOPOLDVILLE** N'dolo arr.	—	—	—	13.00
17.15	—	—	—	arr. **JOHANNESBURG**-Palmietfontein dép.	—	—	—	05.00
19.15	—	—	—	arr. Johannesburg, Maritime House dép.	—	—	—	03.00

▲ Flugtage durch die Swissairbüros und Reiseagenturen. / Les jours de vol par les Bureaux de la Swissair et les Agences de Voyages.
⌶ Durchführung unter Vorbehalt der Bewilligungserteilung. / Vols effectués sous réserve de l'octroi des autorisations.
△ Ab/Départs de Zurich: 12, 26/2., 12, 26/3., 9, 23/4., etc.
◪ Ab/Départs de Genève: 5, 19/2., 5, 19/3., 2, 16, 30/4., etc.
♦ Ab/Départs de Cairo: 7, 21/2., 7, 21/3., 4, 18/4., etc.
◇ Ab/Départs de Cairo: 14, 28/2., 14, 28/3., 11, 25/4., etc.
§ Cairo-Genève/Zurich provisorischer Flugplan. Wir bitten die Reisenden ab Cairo, sich auf jeden Fall einige Tage vor dem Abflug beim Swissairbüro in Cairo den Flugtag und die Abflugzeit bestätigen zu lassen. Horaire provisoire Le Caire-Genève/Zurich. En tout cas, les passagers s'embarquant au Caire voudront bien, quelques jours avant le départ, se faire confirmer par le bureau Swissair au Caire, le jour de vol et l'heure de départ de l'avion.

Toutes les communications aériennes GENÈVE—MARSEILLE · NICE · ROMA · TUNIS · GRÈCE · ASIE MINEURE · PROCHE ORIENT Sämtliche Flugverbindungen

17

SWISSAIR	ALITALIA	K.L.M.	S.A.S.	S.A.S.	S.A.S.	S.A.S.	SWISSAIR	SWISSAIR		SWISSAIR	S.A.S.	S.A.S.	S.A.S.	S.A.S.	ALITALIA	SWISSAIR	K.L.M.	SWISSAIR
SR 322	AZ 474	KL 349	SK 573	SK 571	SK 661	SK 943	SR 562	SR 342		SR 563	SK 572	SK 574	SK 944	SK 662	AZ 473	SR 343	KL 350	SR 323
4	4 6	3 6	3	6	3	6	▲ I	6		▲ I	2	5	2	5	3 5	1	4 7	5
DC-4	G 12 L	DC-3	DC-3	DC-3	DC-6	DC-6	DC-4	DC-4		DC-4	DC-3	DC-3	DC-6	DC-6	G 12 L	DC-4	DC-3	DC-4
		d'Amst.	de Stgt.	de Stgt.	d.Stockh.	d.Stockh.					à Stgt.	à Stgt.	à Stckh.	à Stockholm		§	à Amst.	
06.00	09.10	10.30	14.15	14.15	14.20	14.20	16.00	20.30	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	12.00	11.45	11.45	12.15	12.15	14.35	17.00	16.55	17.50
07.00	09.50	11.10	14.55	14.55	15.20	15.20	17.00	21.30	dép. GENÈVE-Cointrin arr.	11.00	11.05	11.05	11.15	11.15	13.55	16.00§	16.15	16.50
	↓	↓	16.35	↓					arr. MARSEILLE dép.	↑	↑	09.25	↑	↑	↑		↑	
	11.50		—	17.10					arr. NICE dép.		08.50	—			11.40			
	12.40		—	—					dép. NICE arr.		—	—			10.55			
	14.40	14.40	—	▼	▼	17.30	17.30		arr. ROMA dép.		—	—	08.40	08.40	08.55		12.35	
	—	15.30	—	08.15 D	07.00 ◗		00.30		dép. ROMA arr.		—	—	17.55	19.20 ◗ 20.50 D	—		11.35	
	—	18.00	—	↓			↓	20.50	arr. TUNIS dép.	07.00	—	—	↑	↑	—		09.15	
				4	4			à Johan-						4 4				
13.10	—	—	—	12.20 D	11.00 ◗			nesburg	arr. ATHÈNES dép.	de Johan-	—	—		17.05 ◗ 18.25 D	—		—	11.50
14.00	—	—	—	13.05 D	11.45 ◗				dép. ATHÈNES arr.	nesburg	—	—		16.20 ◗ 17.40 D	—		—	11.00
16.00	—	—	—	14.50 D	13.30 ◗				arr. ISTANBUL dép.	—	—	—		14.30 ◗ 15.50 D	—		—	09.00
—	—	—	—	—	—	7	—	—	arr. LYDDA (u dép.	—	—	—	1	—	—		—	—
—	—	—	—	—	—	↓	—	—	dép. LYDDA (u arr.	—	—	—		—	—		—	—
—	—	—	—	—	—		—	07.30	arr. CAIRO dép.	—	—	—		—	—	07.00§	—	—
—	—	—	—	—	—		—	08.30▲	dép. CAIRO arr.	—	—	—		—	—	14.00▲	—	—
—	—	—	—	—	—		—	14.30▲	arr. BASRA dép.	—	—	—		—	—	10.00▲	—	—
—	—	—	—	—	—	07.15	—	—	arr. DAMASKUS dép.	—	—	—	11.55	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	08.45	—	—	dép. DAMASKUS arr.	—	—	—	10.25	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	13.55	—	—	arr. TEHERAN dép.	—	—	—	07.40	—	—	—	—	—

ZÜRICH—NICE • LYDDA • CAIRO—BASRA • BASEL—MARSEILLE

18

AIR FRANCE	C.S.A.	SWISSAIR		C.S.A.	SWISSAIR	AIR FRANCE
AF 230	OK 553	SR 340		OK 554	SR 341	AF 231
2 4 6	2 4 6 7	6 △		2 4 6 7	1 ■ §	2 4 6
DC-3	DC-3	DC-4		DC-3	DC-4	DC-3
von Paris	von Praha			nach Praha		nach Paris
—	13.10	20.30	ab Zürich, Hauptbahnhof an	13.00	17.00	—
09.20	↓	↓	ab Basel, Bundesbhf. Westfl. an	↑	↑	17.45
↓	14.00	21.30	ab ZÜRICH-Kloten an	12.10	16.00§	↑
10.30	↓	↓	ab BASEL-Blotzheim an	↑	↑	16.35
12.40	↓	↓	arr. MARSEILLE dép.	↑	↑	14.15
—	16.50	7	arr. NICE dép.	09.20	1	—
—	—	↓	arr. LYDDA (u dép.	—	↑	—
—	—		dép. LYDDA (u arr.	—	↑	—
—	—	07.30	arr. CAIRO dép.	—	07.00 §	—
—	—	08.30▲	dép. CAIRO arr.	—	14.00▲	—
—	—	14.30▲	arr. BASRA dép.	—	10.00▲	—

▲ Flugtage durch die Büros der Swissair und alle Reiseagenturen. / Jours de vol à demander aux Bureaux de la Swissair et Agences de Voyages.
△ 14 täglich. Ab Zürich 12, 26/2., 12, 26/3., 9, 23/4., etc.
6 Tous les 14 jours. Départs de Genève le 5, 19/2., 5, 19/3., 2, 16, 30/4., etc.
☑ Tous les 14 jours. Départs du Caire pour Genève le 7, 21/2., 7, 21/3., 4, 18/4., etc.
§ Cairo-Genève/Zürich provisorischer Flugplan. Wir bitten die Reisenden ab Cairo, sich auf jeden Fall einige Tage vor dem Abflug beim Swissairbüro in Cairo den Flugtag und die Abflugzeit bestätigen zu lassen. */ Horaire provisoire Le Caire-Genève/Zurich. En tout cas, les passagers s'embarquant au Caire voudront bien, quelques jours avant le départ, se faire confirmer par le bureau Swissair au Caire, le jour de vol et l'heure de départ de l'avion.
■ Tous les 14 jours. Départs du Caire pour Zurich 14, 28/2., 14, 28/3., 11, 25/4., etc.
I Durchführung unter Vorbehalt der Bewilligungserteilung / Vols effectués sous réserve de l'octroi des autorisations.
◗ Bis/Jusqu'au 28/2.
D Ab/Dès le 1/3. 1949.

GENÈVE—AMÉRIQUE DU SUD

19

K.L.M.	S.A.S.		S.A.S.	K.L.M.
KL 661	SK 921		SK 922	KL 662
DC-6	DC-6		DC-6	DC-6
d'Amsterdam	de Stockholm		à Stockholm	à Amsterdam
1	2 6		4 7	5
12.00	14.50	dép. Genève, Gare de Cornavin arr.	18.30	13.50
13.15	16.05	dép. GENÈVE-Cointrin arr.	17.30	12.50
16.15	19.30	arr. LISBOA-Portela de Sacavém dép.	12.20	08.00
17.50	21.00	dép. LISBOA-Portela de Sacavém arr.	10.45	06.30
↓	↓	arr. CASABLANCA dép.	↑	04.50 ×
		dép. CASABLANCA arr.		03.20 ×
2	3 7			4
01.00	04.10	arr. DAKAR-Yoff dép.	03.25	21.30
02.30	05.25	dép. DAKAR-Yoff arr.	02.15	20.00
07.00	10.25	arr. RECIFE-Ibura dép.	14.55	09.00
08.30	11.35	dép. RECIFE-Ibura arr.	13.45	07.35
13.10	16.40	arr. RIO DE JANEIRO-Galeão dép.	08.40	02.45
14.40	17.55	dép. RIO DE JANEIRO-Galeão arr.	07.25	01.15
19.40	22.40	arr. MONTEVIDEO-Carrasco dép.	02.40	20.45
20.40	23.25	dép. MONTEVIDEO-Carrasco arr.	01.55	19.45
	1 4			
21.25	00.20	arr. BUENOS AIRES-Moron dép.	01.00	18.45
			3 6	3

POST- UND FRACHTSTRECKEN - LIGNES DE POSTE ET FRET

ZÜRICH-BASEL-LONDON
BASEL-AMSTERDAM

* Nur Post- und Frachtbeförderung / Transport de poste et fret seulement

SWISSAIR	SWISSAIR			SWISSAIR	SWISSAIR
SR 800	SR 704			SR 705	SR 801
1 3 5	2 3 4 5 6			2 3 4 5 6	1 3 5
Dakota	Dakota			Dakota	Dakota
09.45	—	ab ZÜRICH-Kloten	an	—	18.55
10.15	—	an BASEL-MULHOUSE	ab	—	18.25
10.55	00.10	ab BASEL-MULHOUSE	an	05.50	17.45
|	02.30	an AMSTERDAM	ab	03.30	|
12.44	—	an LONDON-Northolt	ab	—	13.50
	KL 1	KL 1/6: K.L.M.		KL 2	
—	04.00	ab Amsterdam	an	03.00	—
—	04.50	an London-Airport	ab	00.20	—
	KL 5			KL 6	
—	03.50	ab Amsterdam	an	02.40	—
—	06.20	an Kobenhavn	ab	24.00	—
	SK438/1-112 ※	SK 111/2-438/1-439/5: S.A.S.		SK 111-439/5 ※	
—	07.00	ab Kobenhavn	an	23.20	—
—	09.55	an Stockholm	ab	20.10	—

AUTOABFAHRTS- UND ZENTRALBUCHUNGSSTELLEN / DÉPART DES VOITURES ET CENTRALES DE RÉSERVATIONS

(Flugscheine und Platzbelegungen auch durch jedes autorisierte Reisebüro / Billets de passage aériens et réservations de places également auprès de toute Agence de Voyages autorisée.)

Abfertigung. Die Fluggäste sind dringend gebeten, sich mindestens 15 Minuten vor Abgang des Zubringerautos oder 30 Minuten vor Start des Flugzeuges bei der Dienststelle in der Stadt bzw. auf dem Flugplatz einzufinden, damit die Abfertigung rechtzeitig erfolgen kann.

Formalités au départ. Les voyageurs sont instamment priés de se présenter à notre agence en ville au moins 15 minutes avant le départ de l'autobus, ou à l'aéroport 30 minutes avant le départ de l'avion, afin que les formalités nécessaires puissent être réglées à temps.

(*) Die Zahlen geben an, wieviele Minuten vor Start des Flugzeuges der Zubringerwagen die Abfahrtsstelle verlässt.

(*) Les nombres indiquent en minutes combien de temps avant le départ de l'avion le car quitte le bureau en ville.

Ortsverzeichnis / Liste des localités	Flugplatz / Aéroport	®	Adresse	☎	✓	Autoabfahrten (*) / Départ des voitures (*)
Basel	Blotzheim	®	SWISSAIR, Luftreisebüro, Centralbahnplatz 3	2 38 00	Swissair	
			Bundesbahnhof, Westflügel, Eingang Elsässerbahnhof	2 38 00		
			AF = 70, K.L.M. = 60, übrige Strecken = 50 min			50—70 min
Bern	Belp	®	SWISSAIR, Luftreisebüro, Hauptbahnhof	2 71 81	Swissair	
Genève	Cointrin	®	SWISSAIR, Bureau de Voyages Aériens, 16 Place Cornavin	2 04 00	Airticket	
		®	Pour Agences et Compagnies de Navigation Aérienne seulement	2 04 00	Resswissair	
			Hall central de la Gare de Cornavin, lignes avec DC-3 = 40, Viking = 50, lignes KL 661, SK 921 = 75, les autres lignes = 60 min			40—75 min
Zürich	Kloten	®	SWISSAIR Luftreisebüro im Hauptbahnhof	34 16 00	Airticket	
		®	Nur für Reiseagenturen und Luftfahrtgesellschaften	34 01 10	Resswissair	
			Hauptbahnhof, Hauptportal, DC-3 = 50, übrige Strecken = 60 min			50—60 min

AUTOABFAHRTS- UND ZENTRALBUCHUNGSSTELLEN / DÉPART DES VOITURES ET CENTRALES DE RÉSERVATIONS

Ortsverzeichnis Liste des localités	Flugplatz Aéroport	Adresse	☎	N	Autoabfahrten Départs des voitures
Accra	Accra	W.A.A.C., Station Road, P.O.B. 529	10 26	Westafair	
Amsterdam	Schiphol	K.L.M., 1-3 Leidseplein	3 88 83	Kalmaera	50—125 min
Athènes	Central Airport	SWISSAIR Représentation: C. G. Athanassoulas, 4 Rue Churchill	2 00 53	Uteve	120 min
Barcelona	Muntadas	SWISSAIR Représentation: SWISSAIR, Paseo de Gracia 45	2 07 80	Swissair	Swissair = 120 min
		Pour lignes Iberia seulement: IBERIA, Paseo de Gracia 45	2 06 60	Iberiavion	Iberia = 90 min
		Pour toutes les lignes: IBERIA, Paseo de Gracia 45	2 06 60	Iberiavion	90—120 min
Basra	Margil	Iraqi Airways, Margil Airport	0 63 78		
Belfast	Nutts' Corner	B.E.A., 4 Donegall Square East Glengall Street	2 68 17	Bealine'phone	55 min
Beograd	Zemun	J.A.T., Dragoslava Jovanovica 1	2 36 20	Jat	90 min
Bratislava	Vajnory	Ceskoslovenske Aerolinie, Mostová 6	44 20	Aerolinie	50 min
Brno	Cernovice	C.S.A., 2 Wilsonovo namesti	1 83 01	Aerolinie	25 min
Bruxelles	Melsbroeck	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement: SWISSAIR, Shell Building, 60 rue Ravenstein, Room 404	12 82 48	Swissair	
		SABENA, 145 rue Royale	18 10 00	Airsabena	
		Pour agences de voyages seulement: Centrale de Réservations, 145 rue Royale Aérogare Sabena Terminus, 151/3 rue Royale	18 12 20	Sabenares	45 min
Bucuresti	Baneasa	TARS, Bd. N. Balcescu 16	6 33 46	Tars	90 min
Budapest	Budaörs	MASZOVLET, Dorottya utca 7	18 09 90	Maszovlet	90 min
Buenos Aires	Moron	S.A.S., Av. President R.S. Pena 728	34 96 93	Sasystem	150 min
		K.L.M., 9 Calle 25 de Mayo	34 36 15	Kalmaera Baires	
		Ladar Air Terminal, Avenida Leandro N. Alem 789			120 min
Cairo	Farouk	SWISSAIR Représentation: Swiss State Tourist Office, rue Kasr el Nil 22	4 09 38	Swissair 22 Kasrelnil	
		Misr Airlines, 48 Sharia Ibrahim Pasha			120 min
Dakar	Yoff	Pour lignes S.A.S. et K.L.M.: AIR FRANCE, 1 rue Parent	28 08/9	Airfrans	90 min
Damaskus	Mezze	S.A.S. c/o. A. Jarl, Karnak Tourist Agency		Jarl Karnak Tourist Agency	
Dublin	Collinstown	Aer Lingus, Dublin Booking Office, 40 Upper O'Connell Street	7 29 21	Aerlingus	
		City Air Terminus, 4 Cathal Brugha Street	7 58 05	Aerlingus	35 min
Edinburgh		B.E.A., Princes Street Station	3 48 23	Bealine'phone	Service d'autocar pour Renfrew (Glasgow)
Frankfurt a. M. (Wird zurzeit nicht angeflogen. Siehe Stuttgart)	Rhein/Main	Nur für S.A.S.-Strecken: American Overseas Airlines (A.O.A.), Carlton Hotel, Taunus-Anlage 9	3 32 91	Amair	
		A.O.A., Carlton Hotel			
Gander	Newfoundland	K.L.M., (Royal Dutch Airlines), Newfoundland Airport			
Glasgow	Renfrew	B.E.A., Air Terminal, St. Enoch Station	Central 9311/3	Bealine'phone	40 min
		Pour tous renseignements relatifs aux réservations:	Renfrew 2231	Bealine'phone Renfrew	
Göteborg	Torslanda	S.A.S./A.B.A., Flygcentralen, Drottningtorget 2	17 49 00	Airticket	60 min
Hamburg	Fuhlsbüttel	B.E.A., Air Booking Centre, Air Terminal, Ballindamm 25	31 31 41/3	Bealine	65 min
Istanbul	Yesilköy	SWISSAIR Représentation: SWISSAIR, c/o. ISTUR, Bureau de tourisme, Konak-Oteli, Beyoglu	4 19 85	Istur	120 min
Jersey	St. Peter	B.E.A., Airways Terminal, 18 York Street, St. Helier	416	Bealine'phone	45 min
Jerusalem (u	Lydda (u	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement: SWISSAIR, 28 Achad Ha'am Street, P.O.B. 2117, Tel Aviv	2167	Swissair Tel Aviv	
		British Overseas Airways Corporation (B.O.A.C.), King David Hotel Annex, P.O.B. 82	43 35	Speedbird	
		*) Il n'existe actuellement aucun service officiel d'autobus entre Jérusalem et l'aérodrome de Lydda			

AUTOABFAHRTS- UND ZENTRALBUCHUNGSSTELLEN / DÉPART DES VOITURES ET CENTRALES DE RÉSERVATIONS

Ortsverzeichnis Liste des localités	Flugplatz Aéroport	Adresse	☎	N	Autoabfahrten Départ des voitures
Johannesburg	Palmietfontein	SWISSAIR Représentation: SWISSAIR, c/o. Schweiz. Generalkonsulat, 520 Maritime House, Loveday Street	34 17 71	Swissair	
		SOUTH AFRICAN AIRWAYS TERMINAL, Maritime House, Loveday Street	33 00 51		120 min
Kano	Kano	Pour ligne Swissair seulement: W.A.A.C., 5 B Bank Road, P.O.B. 11	66	Westafair	
Kobenhavn	Kastrup	Luftrejsebureau S.A.S./D.D.L., Dagmarhus, Raadhuspladsen Pour Malmö = 40 min, SK 921 = 90 min, les autres lignes = 60 min	Central 88 00	Danairlines	40—90 min
		Pour agences seulement:	Byen 82 82	Sasbooking	
Lagos	Ikeja	W.A.A.C., Airways House, 161 Broad Street, Marina, P.O.B. 136	873	Westafair	
Léopoldville	N'dolo	Consulat de Suisse, 2 Av. Colonel Van Gèle, Case post. 454	285	Swissconsul	
Lisboa	Portela de Sacavém	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement: SWISSAIR, 72A Avenida da Liberdade	3 01 40	Swissair	
		Pour ligne Swissair seulement: Companhia de Transportes Aereos (C.T.A.), Avenida da Liberdade 23/27	3 09 31/3	Asas	75 min
		Pour ligne Iberia seulement: IBERIA, Avenida da Liberdade 107/111	2 96 59	Iberiavion	60 min
		K.L.M., c/o. Sociedade Comercial Orey, Antunes & Ca. Lda., 4-r/c Praça Duque da Terceira, Dto.	2 22 71/3	Antunita	65 min
London	Northolt	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement: SWISSAIR, c/o B.E.A., Dorland Hall, 3rd floor, Lower Regent Street, S.W. 1	Gerrard 98 33	Swissair	
		Pour lignes Swissair et B.E.A. seulement: B.E.A., Dorland Hall, Lower Regent Street, S.W. 1	Gerrard 98 33	Bealine Wire	
		Pour lignes Aer Lingus seulement: Aer Lingus, Dorland Hall, Lower Regent Street, S.W. 1	Whitehall 10 80	Aerlingus	
		Pour toutes les lignes: Kensington Air Station, 194/200 Kensington High Street, W. 8 DC-4 = 60 min, autres lignes = 50 min	Western 72 27		50—60 min
Lydda (u	Lydda	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement: SWISSAIR, 28 Achad Ha'am Street, P.O.B. 2117, Tel Aviv	21 67	Swissair Tel Aviv	
		British Overseas Airways Corporation, King David Hotel Annex. P.O.B. 82, Jerusalem	43 35	Speedbird Jerusalem	
Madrid	Barajas	Pour toutes les lignes: IBERIA, Plaza Cánovas del Castillo 4 Ligne Swissair (75 min), lignes Iberia (60 min)	21 82 30	Iberiavion	60—75 min
Malmö	Bulltofta	S.A.S./A.B.A., Flugplatz Bulltofta	1 99 60	Airticket	
		S.A.S./A.B.A., Centralbahnhof			20 min
Manchester	Ringway	B.E.A., Airways Terminus, St. Peter's Square	Central 83 31	Bealine'phone	65 min
Marseille	Marignane	AIR FRANCE, 62 La Canebière (SK 574 = 75 min, AF 231 = 70 min)	Colbert 39 17/9	Airfrans	70—75 min
Montevideo	Carrasco	S.A.S., c/o. C.E.V.I., Calle 18 de Julio 1121	8 26 00	Sasystem	175 min
		K.L.M., Misiones 1473	8 69 51	Kalmaera	
New York	International	SWISSAIR Représentation, SWISSAIR c/o. K.L.M., 572 Fifth Avenue, New York 19	Luxemburg 2 40 00	Kalmaera	90 min
Nice	Terr. de Californie	AIR FRANCE, 7 Avenue de Suède	8 79 51/54	Airfrans	50 min
Oslo	Fornebu	Det Norske Luftfartselskap A.S. (S.A.S./D.N.L.) Tordenskjoldsgate	42 98 74	Norsair	50 min
		Pour agences seulement:	42 99 70	Sasbooking	

AUTOABFAHRTS- UND ZENTRALBUCHUNGSSTELLEN / DÉPART DES VOITURES ET CENTRALES DE RÉSERVATIONS

Ortsverzeichnis / Liste des localités	Flugplatz	Adresse	☎	Autoabfahrten / Départ des voitures
Paris	Le Bourget	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement:	Opéra 06 57	
		SWISSAIR, 17 Bd. des Capucines	66 08, 61 21	Swissair
		AIR FRANCE, 119—121 Champs Elysées	Balzac 50 29	Airfrans
		AIR FRANCE, 2 Rue Scribe	Opéra 41 00/07	
		Pour toutes les lignes: Gare des Invalides	Invalides 86 00, 86 30	65 min
Praha	Ruzyne	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement:		
		SWISSAIR, c/o C.S.A., Vodickova 34	3 76 24	Swissairline
		Ceskoslovenske Aerolinie, Namesti Republiky 1, Praha I	6 57 41/9	Pragair
		Ligne Maszovlet = 90 min, autres lignes = 80 min		80—90 min
Recife	Ibura	K.L.M., Rua Guararapes 78, Edificio Bastos, 1oandar, Caixa Postal 926	76 44	30 min
Rio de Janeiro	Galeão	S.A.S., 277 Avenida Rio Branco	22 28 70	Sasystem
		Santos Dumont Airport		195 min
		K.L.M., Rua Santa Luzia 827	32 66 75	Transaera 120 min
Roma	Ciampino	ALITALIA, Via Bissolati 13	47 02 41	Alipass
		A.V.A.I., Via Bissolati 35		90 min
		K.L.M., Via Bissolati 76	47 17 77	Transaera
		Largo S. Susanna		90—120 min
		S.A.S., Via Bissolati 40	47 04 15/7	Sasystem 105 min
Shannon	Shannon	Aer Lingus (A.L.T.), Airport	79/80	Shannon Airport
Sofia	Vrajdebna	B.V.S., Bulvar Tzar Osvoboditel 6	2 63 47	100 min
Stockholm	Bromma	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement:		
		SWISSAIR, c/o. Schweiziska Turistbyran, Kungsgatan 36	23 41 00	Swissair
		S.A.S./A.B.A., Flygcity, Norrmalmstorg 1	23 37 20	Airticket
		Pour Agences de Voyages et Compagnies de Navigation Aérienne seulement:		Sasbooking
		Flygpaviljongen, Nybroplan (SK 921 = 75 min, les autres lignes = 60 min)		60—75 min
Stuttgart	Echterdingen	S.A.S., Königstrasse 19A, Salamanderbau	9 07 36	Sasystem 60 min
Tanger	Souahel	IBERIA, 1 Boulevard Anteo	18 58	Iberiavion 60 min
Teheran	Mehrabad	Pour lignes S.A.S./A.B.A. seulement: S.A.S./A.B.A., c/o. Levantour Corp., Maidan Ferdowcy	55 17	Sasystem 90 min
Tel Aviv (u	Lydda (u	SWISSAIR Représentation, pour informations seulement:		
		SWISSAIR, 28 Achad Ha'am Street P.O.B. 2117	21 67	Swissair
		Pour ligne Swissair seulement: B.O.A.C., King David Hotel Annex P.O.B. 82, Jerusalem	43 35	Speedbird Jerusalem
	(u	Yerden Hotel, Tel Aviv		
Tunis	El Aouina	Air France, 1 rue d'Athènes	79 21/3	Airfrans 60 min
Warszawa	Okecie	Polskie Linie Lotnicze LOT, Hoza 39	8 90 60	Pollot 80 min
Wien	Schwechat	B.E.A., Shell House, Schubertring 14	R 2 55 40	Bealine 65 min

VERGLEICH DER UHRZEITEN
TABLEAU DE COMPARAISON DES HEURES

Sämtliche Zeiten in diesem Flugplan sind Lokalzeiten. — Tous les horaires sont indiqués en heures locales. — 12 Uhr in der Schweiz entspricht in: — Midi en Suisse correspond à:

Aegypten	13 h	Egypte	Jugoslawien	12 h	Yougoslavie
Argentinien	08 h	Argentine	Kenia	14 h	Kenya
Azoren	09 h	Açores	Neufundland	07.30 h	Terre-Neuve
Belgien-Luxemburg	12 h	Belgique-Luxemb.	Nigeria	12 h	Nigeria
Belg.-Kongo		Congo Belge	Norwegen	12 h	Norvège
Elisabethville	13 h	Elisabethville	Oesterreich	12 h	Autriche
Léopoldville	12 h	Léopoldville	Palästina	13 h	Palestine
Brasilien	08 h	Brésil	Polen	12 h	Pologne
Bulgarien	13 h	Bulgarie	Portugal	11 h	Portugal
Dänemark	12 h	Danemark	Rumänien	13 h	Roumanie
Deutschland	12 h	Allemagne	Saudi Arabien	14 h	Arabie Saoudite
Eire	11 h	Eire	Schweden	12 h	Suède
Finnland	13 h	Finlande	Spanien	12 h	Espagne
Frankreich	12 h	France	Südafrika	13 h	Afrique du Sud
Frz. Westafrika	11 h	Afrique-Occ.Fr.	Sudan	13 h	Soudan Anglo-Egypt.
Greenw. Zeit (G.M.T.)	11 h	H.de Greenw. (G.M.T.)	Syrien	13 h	Syrie
Griechenland	13 h	Grèce	Tanger	11 h	Tanger
Grossbritannien	11 h	Grde-Bretagne	Tschechoslow.	12 h	Tchécoslov.
Holland	12 h	Hollande	Tunis	12 h	Tunisie
Indien	16.30 h	Indes	Türkei	13 h	Turquie
Irak	14 h	Irak	Ungarn	12 h	Hongrie
Iran	14.30 h	Iran	Uruguay	08 h	Uruguay
Irland (Nord)	11 h	Irlande (du Nord)	U.S.A. (East Zone)	06 h	Etats-Unis
Italien	12 h	Italie	Chicago	05 h	Chicago

Ihre Warensendungen nach allen Bestimmungen in

Europa Afrika Amerika Asien Australien

befördern Sie vorteilhaft im LUFTEXPRESSDIENST.

Verlangen Sie Auskünfte über Tarife und Beförderungsmöglichkeiten bei den Speditionsfirmen und den Frachtbüros der Swissair.

Vos envois de marchandises pour toutes destinations en

Europe Afrique Amérique Asie Australie

sont acheminés avantageusement par FRET AERIEN.

Veuillez vous adresser aux maisons d'expéditions et aux services fret de la Swissair pour tous renseignements concernant les tarifs et les possibilités de transport.

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab **schweizerischen** Flugplätzen - Prix au départ des aéroports suisses

Von / nach / de / à		✈	✈✈	🧳	via (Strecken / lignes)
BASEL					
Aberdeen (g	SFr.	441.—	799.—	4.40	London
Amsterdam	SFr.	200.—	360.—	2.—	direkt o. Bruxelles
Belfast	SFr.	399.—	718.—	4.—	London
Bruxelles	SFr.	145.—	261.—	1.45	direkt
Dublin	SFr.	403.—	725.—	4.05	Amsterdam
Dublin	SFr.	382.—	688.—	3.80	London o. Paris o.
Dublin	SFr.	382.—	688.—	3.80	Bruxelles
Edinburgh	SFr.	399.—	718.—	4.—	London
Glasgow	SFr.	399.—	718.—	4.—	London o. Paris-London o. Brux.-
Glasgow	SFr.	399.—	718.—	4.—	Lond. o. Amst. o. Paris o. Brux.
Glasgow	SFr.	—	659.—	4.—	Billet d'excursion, 30 jours - London o. Paris o. Amsterdam
Göteborg	SFr.	412.—	742.—	4.10	Amsterdam
Jersey	SFr.	348.—	626.—	3.50	London
Kobenhavn	SFr.	386.—	695.—	3.85	Amsterdam
London	SFr.	295.—	531.—	2.95	Amsterdam
London	SFr.	260.—	468.—	2.60	direkt o. Paris o.
London	SFr.	260.—	468.—	2.60	Bruxelles
Malmö	SFr.	401.—	722.—	4.—	Amsterdam
Marseille	SFr.	148.—	266.—	1.50	direkt
New York	SFr.	1713.—	3083.—	17.15	C, V
New York	$	398.—	716.40	3.98	C
New York	SFr.	—	2342.—	17.15	Billet d'excursion — C, V
New York	$	—	544.10	3.98	Valable 30 jours — C
Oslo	SFr.	468.—	842.—	4.70	Amsterdam o. Amst.-Kobenh.
Paris	SFr.	139.—	250.—	1.40	direkt
Paris	SFr.	—	200.—	1.40	direct, Billet d'excurs., val. 15 jours
Shannon	SFr.	412.—	742.—	4.10	Paris o. London
Stockholm	SFr.	503.—	905.—	5.05	Amsterdam
GENÈVE					
Aberdeen (g	SFr.	441.—	799.—	4.40	London
Amsterdam	SFr.	240.—	432.—	2.40	direct o. Bruxelles
Ankara	SFr.	920.—	1656.—	9.20	Istanbul
Athènes	SFr.	629.—	1132.-(f	6.30	direct
Barcelona	SFr.	270.-(a	486.-(a	2.70	direct
Basra (c	SFr.	1410.—	2538.—	14.10	Cairo
Belfast	SFr.	399.—	718.—	4.—	London
Beyrouth	SFr.	1015.—	1827.—	10.15	Istanbul
Bruxelles	SFr.	182.—	328.—	1.80	direct
Buenos Aires	SFr.	3302.-(a	5944.-(a	33.—	U, W
Cairo (c (d	SFr.	1015.—	1827.—	10.15	direct
Dakar	SFr.	1336.-(a	2405.-(a	13.35	Lisboa o. Paris-Lisboa o. Paris
Dublin	SFr.	382.—	688.—	3.80	London o. Paris
Dublin	SFr.	382.—	688.—	3.80	o. Bruxelles
Edinburgh	SFr.	399.—	718.—	4.—	London
Francfort s. M. (g	SFr.	180.—	324.—	1.80	direct
Glasgow	SFr.	399.—	718.—	4.—	London o. Paris o. Brux. o Amsterd.
Glasgow	SFr.	—	659.—	4.—	Billet d'excursion 30 jours - London o. Paris o. Amsterdam

(Forts. siehe Seite 39 / Suite voir page 39)

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab schweizerischen Flugplätzen - Prix au départ des aéroports suisses

von / nach de / à		✈	✈✈	🧳	via (Strecken / lignes)
GENÈVE (Forts./Suite)					
Göteborg	SFr.	468.—	842.—	4.70	Kobenhavn o. Amsterdam
Hamburg	SFr.	357.—	643.—	3.55	Francfort
Istanbul	SFr.	806.—	1451.—	8.05	direct o. Athènes
Jersey	SFr.	348.—	626.—	3.50	London
Johannesburg	SFr.	2724.—	4903.—	27.25	Kano
Kano	SFr.	1353.—	2435.—	13.55	direct
Kobenhavn	SFr.	399.—	718.—	4.—	direct o. Amsterdam
Lisboa (e	SFr.	538.-(a	968.-(a	5.40	direct o. Madrid
London	SFr.	338.—	608.—	3.40	Amsterdam
London	SFr.	304.—	547.—	3.05	Bruxelles
London	SFr.	260.—	468.—	2.60	direct o. Paris
Lydda (u	SFr.	—	—	—	direct
Madrid (e	SFr.	400.-(a	720.-(a	4.—	direct
Malmö	SFr.	414.—	745.—	4.15	Kobenhavn o. Amsterdam
Manchester	SFr.	373.—	671.—	3.75	Amsterdam
Manchester	SFr.	330.—	594.—	3.30	Paris o. Bruxelles
Marseille	SFr.	135.—	243.—	1.35	direct
Montevideo	SFr.	3263.-(a	5873.-(a	32.65	U, W
New York	SFr.	1713.—	3083.—	17.15	A, C, V
New York	$	398.—	716.40	3.98	A, C
New York	SFr.	—	2342.—	17.15	Billet d'excursion — A, C, V
New York	$	—	544.10	3.98	Valable 30 jours — A, C
Nice	SFr.	144.—	259.—	1.45	direct
Oslo	SFr.	516.—	929.—	5.15	Kobenhavn o. Amsterdam
Paris	SFr.	139.—	250.—	1.40	direct
Paris	SFr.	—	200.—	1.40	direct, Billet d'excurs., val. 15 jours
Prague	SFr.	245.-(n	441.-(n	2.45	Zürich
Recife	SFr.	2510.-(a	4518.-(a	25.10	U, W
Rio de Janeiro	SFr.	2936.-(a	5285.-(a	29.35	U, W
Roma	SFr.	274.—	493.—	2.75	direct o. Nice
Shannon	SFr.	412.—	742.—	4.10	direct o. London
Stockholm	SFr.	516.—	929.—	5.15	Kobenhavn o. Amsterdam
Stuttgart	SFr.	120.-	216.-	1.20	direct o. Zürich
Tanger (e	SFr.	630.-(a	1134.-(a	6.30	Madrid
Teheran	SFr.	1627.—	2929.—	16.25	W
Tunis	SFr.	323.—	581.—	3.25	A
Warszawa	SFr.	419.-(n	754.-(n	4.20	Zürich-Praha
Zurich	SFr.	50.—	90.—	-.50	direct
ZÜRICH					
Aberdeen (g	SFr.	459.—	831.—	4.60	London
Amsterdam	SFr.	215.—	387.—	2.15	direkt o. Bruxelles
Ankara	SFr.	920.-(n	1656.-(n	9.20	Genève
Athènes	SFr.	679.-(n	1222.-(f(n	6.80	Genève
Barcelona	SFr.	320.-(a	576.-(a	3.20	direkt o. Genève
Basra (c	SFr.	1410.—	2538.—	14.10	Cairo
Belfast	SFr.	416.—	749.—	4.15	London o. Manchester

(Forts. siehe Seite 40/ Suite voir page 40)

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab schweizerischen Flugplätzen - Prix au départ des aéroports suisses

von / nach de / à		✈	✈✈	🧳	via (Strecken / lignes)
ZÜRICH (Forts./Suite)					
Belgrad	SFr.	445.—	801.—	4.45	Praha
Beyrouth	SFr.	1065.-(n	1917.-(n	10.65	Istanbul
Bratislava	SFr.	290.-(s	522.-(s	2.90(s	Praha
Brno	SFr.	264.-(s	475.-(s	2.65(s	Praha
Bruxelles	SFr.	169.—	304.—	1.70	direkt
Bucuresti	SFr.	626.—	1127.—	6.25	Praha-C.S.A.
Budapest	SFr.	350.—	630.—	3.50	Praha
Buen. Aires (b	SFr.	3352.-(a	6034.-(a	33.50	W
Cairo (c (d	SFr.	1015.—	1827.—	10.15	direkt
Dakar (b	SFr.	1386.-(a	2495.-(a	13.85	Genève-Lisboa o. Paris-Lisb. o. Par.
Dublin	SFr.	399.—	718.—	4.—	London o. Manch. o. Paris o. Brux.
Edinburgh	SFr.	416.—	749.—	4.15	London
Frankfurt a. M. (g	SFr.	130.—	234.—	1.30	direkt
Genève	SFr.	50.—	90.—	-.50	direkt
Glasgow	SFr.	416.—	749.—	4.15	London o. Paris-London o.
Glasgow	SFr.	416.—	749.—	4.15	Brux.-Lond. o. Amst. o.Paris o.Brux.
Glasgow	SFr.	—	691.—	4.15	Billet d'excursion, 30 jours - London o. Paris o. Amstercam
Göteborg	SFr.	433.—	779.—	4.35	Kobenhavn o. Amsterdam
Hamburg	SFr.	306.—	551.—	3.05	direkt
Helsinki	SFr.	637.—	1147.—	6.35	Stockholm
Istanbul	SFr.	856.-(n	1541.-(n	8.55	Genève
Jersey	SFr.	366.—	659.—	3.65	London
Johannesburg	SFr.	2733.-(n	4919.-(n	27.35	Genève
Kano	SFr.	1353.-(n	2435.-(n	13.55	Genève
Kobenhavn	SFr.	399.—	718.—	4.—	Amsterdam
Kobenhavn	SFr.	363.—	653.—	3.65	direkt
Lisboa (e	SFr.	555.-(a	999.-(a	5.55	direkt o. Madrid
London	SFr.	312.—	562.—	3.10	Amsterdam
London	SFr.	278.—	500.—	2.80	direkt o. Paris o. Bruxelles
Lydda (u	SFr.	—	—	—	direkt o. Genève
Madrid (e	SFr.	450.-(a	810.-(a	4.50	direkt
Malmö	SFr.	414.—	745.—	4.15	Amsterdam
Malmö	SFr.	378.—	680.—	3.80	Kobenhavn
Manchester	SFr.	347.—	625.—	3.45	direkt o. Paris o. Bruxelles
Manchester	SFr.	347.—	625.—	3.45	o. Amsterdam
Montevideo (b	SFr.	3313.-(a	5963.-(a	33.15	W
Nairobi	SFr.	2354.—	4237.—	23.55	W
New York	SFr.	1735.—	3123.—	17.35	A, C, I
New York	$	403.—	725.40	4.03	A, C
New York	SFr.	—	2374.—	17.35	Billet d'excursion — A, C, I
New York	$	—	551.40	4.03	Valable 30 jours — A, C
Nice	SFr.	194.—	349.—	1.95	direkt o. Genève
Oslo	SFr.	481.—	866.—	4.80	Kobenhavn o. Amsterdam
Ostrava	SFr.	281.-(s	506.-(s	2.80(s	Praha
Paris	SFr.	157.—	283.—	1.55	direkt
Paris	SFr.	—	220.—	1.55	direkt, Billet d'excurs., val. 15 jours
Praha	SFr.	195.—	351.—	1.95	direkt

(Forts. siehe Seite 41/ Suite voir page 41)

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab schweizerischen Flugplätzen - Prix au départ des aéroports suisses

von / nach de / à		✈	✈✈	🧳	via (Strecken / lignes)
ZÜRICH (Forts./Suite)					
Recife (b	SFr.	2560.-(a	4608.-(a	25.60	W
Rio de Janeiro (b	SFr.	2986.-(a	5375.-(a	29.85	W
Roma (g	SFr.	274.—	493.—	2.75	direct
Shannon	SFr.	429.—	772.—	4.30	direct o. Paris o. London
Sofia	SFr.	548.—	986.—	5.50	Praha
Stockholm	SFr.	516.—	929.—	5.15	Amsterdam
Stockholm	SFr.	481.—	866.—	4.80	Kobenhavn
Stuttgart	SFr.	70.—	126.—	—.70	direkt
Tanger (e	SFr.	680.-(a	1224.-(a	6.80	Genève o. Madrid
Tunis	SFr.	373.-(n	671.-(n	3.75	A
Warszawa	SFr.	369.—	664.—	3.70	direkt o. Praha
Wien	SFr.	200.—	360.—	2.—	direkt
Zagreb (g	SFr.	367.—	661.—	3.65	Praha

Flugpreise ab **ausländischen** Flugplätzen und **Ausland-Schweiz-Ausland**

Prix au départ des **aéroports étrangers** et **Étranger-Suisse-Étranger**

Aberdeen (g					
Basel (g	£	25.9.0	46.1.0	0 5.2	London
Genève (g	£	25.9.0	46.1.0	0.5.2	London
Zürich (g	£	26.9.0	47.17.0	0.5.4	London
Amsterdam					
Athènes (h	Hfl.	505.-(n	909.-(f(n	5.05	Genève o. Zürich-Genève
Basel	Hfl.	123.—	221.40	1.25	direct o. Bruxelles
Cairo (d (h	Hfl.	706.-(n	1270.80(n	7.05	Genève o. Zürich o. Zürich-Genève
Genève	Hfl.	148.—	266.40	1.50	direct o. Bruxelles
Istanbul (h	Hfl.	561.-(n	1009.80(n	5.60	Genève o. Zürich-Genève
Johannesburg (h	Hfl.	1753.-(n	3155.40(n	17.55	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	Hfl.	898.-(n	1616.40(n	9.—-	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	Hfl.	—	—	—	Genève o. Zürich
Zürich	Hfl.	132.—	237.60	1.30	direct o. Bruxelles
Ankara					
Genève	Türk. £	601.-(m	1082.-(m	6.—	Istanbul
Zürich	Türk. £	601.-(m(n	1082.-(m(n	6.—	Istanbul-Genève
Athènes					
Amsterdam (h	SFr.	819.-(f(n	1474.-(f(n	8.20	Genève o. Genève-Zürich
Bruxelles (h	SFr.	784.-(f	1411.-(f	7.85	Genève
Cairo (d	SFr.	373.-(f	671.-(f	3.75	direct
Frankfurt a.M. (h(g	SFr.	809.-(f(n	1456.-(f(n	8.10	Genève o. Genève-Zürich
Genève	SFr.	629.-(f	1132.-(f	6.30	direct
Göteborg (h	SFr.	1108.-(f(n	1994.-(f(n	11.10	Genève o. Genève-Zürich
Istanbul	SFr.	191.-(f	344.-(f	1.90	direct
Kobenhavn (h	SFr.	1043.-(f(n	1877.-(f(n	10.45	Genève o. Genève-Zürich
Lisboa (e(h	SFr.	992.-(a(f	1786.-(a(f	9.90	Genève
London (h	SFr.	876.-(f	1577.-(f	8.75	Genève
Lydda (u	SFr.	—	—	—	direct
Madrid (e(h	SFr.	874.-(a(f	1573.-(a(f	8.75	Genève
New York (h	SFr.	2274.-(f(n	4093.-(f(n	22.75	A
Oslo (h	SFr.	1132.-(f(n	2038.-(f(n	11.30	Genève o. Genève-Zürich
Paris (h	SFr.	737.-(f	1327.-(f	7.35	Genève
Stockholm (h	SFr.	1160.-(f(n	2088.-(f(n	11.60	Genève o. Genève-Zürich
Zürich	SFr.	679.-(f(n	1222.-(f(n	6.80	Genève
Barcelona					
Genève (r	SFr.	270.-(a	486.-(a	2.70	direct
Genève (r	Pes.	730.-(a	1314.-(a	7.30	direct
Zürich (r	SFr.	320.-(a	576.-(a	3.20	direct o. Genève
Zürich (r	Pes.	865.-(a	1557.-(a	8.65	direct o. Genève

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab ausländischen Flugplätzen und Ausland-Schweiz-Ausland
Prix au départ des aéroports étrangers et Étranger-Suisse-Étranger

Von / nach de / à		✈	✈✈	🧳	via (Strecken / lignes)
Basra					
Cairo (d	£	34.0.0	61.4.0	0.6.10	direct
Genève (c	£	81.5.0	146.5.0	0.16.3	Cairo
London (h	£	90.0.0	162.0.0	0.18.0	Genève o. Zürich
Paris (h	£	88.0.0	158.8.0	0.17.7	Genève o. Zürich
Zürich (c	£	81.5.0	146.5.0	0.16.3	Cairo
Belfast					
Basel	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	London
Genève	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	London
Zürich	£	24.0.0	43.4.0	0.4.10	London
Belgrad					
Zürich	Din.	5160.—	9288.—	52.—	Praha
Bratislava					
Zürich	Kc.	3360.-(s	6048.-(s	34.-(s	Praha
Brno					
Zürich	Kc.	3060.-(s	5508.-(s	31.-(s	Praha
Bruxelles					
Athènes (h	BFr.	7985.-(n	14373.-(f(n	79.90	Genève o. Zürich-Genève
Basel	BFr.	1475.—	2655.—	14.80	direct
Cairo (d(h	BFr.	11305.-(n	20349.-(n	113.10	Genève o. Zürich o. Zürich Genève
Genève	BFr.	1855.—	3339.—	18.60	direct
Istanbul (h	BFr.	8830.-(n	15891.-(n	88.30	Genève o. Zürich-Genève
Johannesburg (h	BFr.	28435.-(n	51183.-(n	284.40	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	BFr.	14395.-(n	25911.-(n	144.—	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	BFr.	—	—	—	Genève o. Zürich
Zurich	BFr.	1720.—	3096.—	17.20	direct
Bucuresti					
Zürich	Kc.	7260.—	13068.-	73.—	C.S.A.-Praha
Budapest					
Zürich	Kc.	4060.—	7308.—	41.—	Praha
Buenos Aires					
Genève	Pes. A.	3160.-(a	5688.-(a	31.60	U, W, X
Zürich (b	Pes. A.	3210.-(a	5778.-(a	32.10	W, X
Cairo					
Amsterdam(d(h	E.£	64.350(n	115.850(n	0.645	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Athènes (d	E.£	20.950	37.700(f	0.210	direct
Bruxelles (d(h	E.£	62.400(n	112.300(n	0.625	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Frankfurt (d h(g	E.£	65.350(n	117.650(n	0.655	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Genève (c(d	E.£	57.050	102.700	0.570	direct
Göteborg (d(h	E.£	80.600(n	145.100(n	0.805	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Kobenhavn (d(h	E.£	78.700(n	141.650(n	0.785	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Lisboa (d(e(h	E.£	71.200(a	128.150(a	0.710	Genève
London (d(h	E.£	65.350	117.650	0.655	Genève o. Zürich
Madrid (d(e(h	E.£	62.650(a	112.750(a	0.625	Genève
New York (d(h	E.£	146.100(n	263.000(n	1.460	A
Oslo (d(h	E.£	81.950(n	147.500(n	0.820	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Paris (d(h	E.£	62.400	112.300	0.625	Genève o. Zürich
Praha (d(h	E.£	60.500(n	108.900(n	0.605	Zürich o. Genève-Zürich
Stockholm (d(h	E.£	85.250(n	153.450(n	0.855	Genève o. Zürich o. Genève-Zürich
Warszawa (d(h	E.£	77.750(n	139.950(n	0.780	Zürich o. Genève-Zürich
Zürich (c(d	E.£	57.050	102.700	0.570	direct
Dakar					
Genève	£	77.0.0(a	138.12.0(a	0.15.5	direct o. Lisboa-Paris o. Paris
Zürich (b	£	80.0.0(a	144.0.0(a	0.16.0	Lisboa-Genève o. Lisb.-Paris o. Par s
Dublin					
Basel	£	23.5.0	41.17.0	0.4.8	Amsterdam
Basel	£	22.0.0	39.12.0	0.4.5	London o. Paris o. Brux.
Genève	£	22.0.0	39.12.0	0.4.5	London o. Paris o. Brux.
Zürich	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	London o. Paris o. Brux.
Edinburgh					
Basel	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	London
Genève	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	London
Zürich	£	24.0.0	43.4.0	0.4.10	London

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab ausländischen Flugplätzen und Ausland-Schweiz-Ausland
Prix au départ des aéroports étrangers et Étranger-Suisse-Étranger

Von / nach de / à		✈	✈✈	💼	via (Strecken / lignes)
Frankfurt a/M. (g					
Cairo (d(g(h	$	270.—(n	486.—(n	2.70	Genève o. Zürich o. Zürich-Genève
Genève (g	$	42.—	75.60	-.42	direkt
Johannesburg (g(h	$	657.—(n	1182.60 (n	6.57	Genève o. Zürich-Genève
Kano (g(h	$	334.—(n	601.20 (n	3.34	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (g(h(u	$	—	—	—	Genève o. Zürich
Zürich (g	$	30.—	54.—	-.30	direkt
Glasgow					
Basel	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	
Basel	£	—	38.0.0*	0.4.7	London o.
Genève	£	23.0.0	41.8.0	0.4.7	Paris o.
Genève	£	—	38.0.0*	0.4.7	Bruxelles o. Amsterdam
Zürich	£	24.0.0	43.4.0	0.4.10	* Billets d'excursion, 30 jours
Zürich	£	—	39.16.0*	0.4.10	
Göteborg					
Athènes (h	SKr.	925.-(n	1665.-(f(n	9.25	Genève o. Zürich-Genève
Basel	SKr.	344.—	619.—	3.45	Kobenhavn o. Amsterd.
Cairo (d(h	SKr.	1197.-(n	2155.-(n	11.95	Genève o. Zürich o. Zürich-Genève
Genève	SKr.	391.—	704.—	3.90	Kobenhavn o. Amsterd.
Istanbul (h	SKr.	1002.-(n	1804.-(n	10.—	Genève o. Zürich-Genève
Johannesburg (h	SKr.	2612.-(n	4702.-(n	26.10	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	SKr.	1458.-(n	2624.-(n	14.60	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	SKr.	—	—	—	Genève o. Zürich
Zürich	SKr.	361.—	650.—	3.60	Kobenhavn o. Amsterd.
Hamburg					
Genève	£	20.11.0	37.0.0	0.4.1	Frankfurt
Zürich	£	17.13.0	31.15.0	0.3.6	direkt
Helsinki					
Zürich	Fm.	20000.-	36000.-	200.—	Stockholm
Istanbul					
Amsterdam (h	T. £	595.-(m(n	1071.-(m(n	5.95	Genève o. Genève-Zürich
Athènes	T. £	125.-(m	225.-(f(m	1.25	direct
Bruxelles (h	T. £	567.-(m	1021.-(m	5.65	Genève
Frankfurt a.M. (g(h	T. £	629.-(m	1132.-(m	6.30	Genève o. Genève-Zürich
Genève	T. £	542.-(m	976.-(m	5.40	direct o. Athènes
Göteborg (h	T. £	784. (m(n	1411.-(m(n	7.85	Genève o. Genève-Zürich
Kobenhavn (h	T. £	762.-(m(n	1372.-(m(n	7.60	Genève o. Genève-Zürich
London (h	T. £	635.-(m	1143.-(m	6.35	Genève
New York (h	T. £	1559.-(m(n	2806.-(m(n	15.60	A
Oslo (h	T. £	800.-(m(n	1440.-(m(n	8.—	Genève o. Genève-Zürich
Paris (h	T. £	567.-(m	1021.-(m	5.65	Genève
Stockholm (h	T. £	839.-(m(n	1510.-(m(n	8.40	Genève o. Genève-Zürich
Zürich	T. £	560.-(m(n	1008.-(m(n	5.60	Genève
Jersey					
Basel	£	20.1.0	36.2.0	0.4.0	London
Genève	£	20.1.0	36.2.0	0.4.0	London
Zürich	£	21.1.0	37.18.0	0.4.2	London
Jerusalem siehe/voir Lydda					
Johannesbg.					
Amsterdam (h	£	164.0.0(n	295.4 0(n	1.12.10	Genève o. Genève-Zürich
Bruxelles (h	£	161.0.0(n	289.16.0(n	1.12.2	Genève o. Genève-Zürich
Frankfurt (g(h	£	163.0.0(n	293.8.0(n	1.12.7	Genève o. Genève-Zürich
Genève	£	157.0.0	282.12.0	1.11.5	Kano
Göteborg (h	£	180.7.0(n	324.13.0(n	1.16.1	Genève o. Genève-Zürich
Kobenhavn (h	£	178 8 0(n	321.2 0(n	1.15.8	Genève o. Genève-Zürich
New York (h	£	227.10.0(n	409.10.0(n	2.05.6	A
Oslo (h	£	181.15 0(n	327 3.0(n	1.16.4	Genève o. Genève-Zürich
Paris (h	£	157.10.0	283.10.0	1.11.6	Genève
Praha (h	£	169 0.0(n	304.4.0 (n	1.13.10	Genève-Zürich
Stockholm (h	£	185.3 0(n	333 5.0(n	1.17.0	Genève o. Genève-Zürich
Warszawa (h	£	179.0.0(n	322.4.0(n	1.15.10	Genève-Zürich
Zürich	£	157.10.0(n	283.10.0(n	1.11.6	Genève

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab ausländischen Flugplätzen und Ausland-Schweiz-Ausland
Prix au départ des aéroports étrangers et Étranger-Suisse-Étranger

Von / nach de / à		✈	✈✈	💼	via (Strecken / lignes)
Kano					
Amsterdam (h	£	84.0.0(n	151.4 0(n	0.16.10	Genève o. Genève-Zürich
Bruxelles (h	£	81.10.0(n	146.14.0 n	0.16.4	Genève o. Genève-Zürich
Frankfurt (g(h	£	83.0.0(n	149.8.0(n	0.16.7	Genève o. Genève-Zürich
Genève	£	78.0.0	140.8.0	0.15.7	direct
Göteborg (h	£	100.13.0(n	181.3.0(n	1.0.1	Genève o. Genève-Zürich
Kobenhavn (h	£	98 14.0(n	177 13.0(n	0.19.9	Genève o. Genève-Zürich
New York (h	£	159.6 0(n	286.15.0(n	1.11.10	A
Oslo (h	£	102.0.0 (n	183.12.0(n	1.0.5	Genève o. Genève-Zürich
Paris (h	£	78.0.0	140.8.0	0.15.7	Genève
Praha (h	£	90.0.0(n	162.0.0(n	0.18.0	Genève-Zürich
Stockholm (h	£	105.9.0(n	189.16.0(n	1.1.1	Genève o. Genève-Zürich
Warszawa (h	£	100.0.0(n	180.0.0(n	1.0.0	Genève-Zürich
Zürich	£	78.0.0(n	140.8.0(n	0.15.7	Genève
Kobenhavn					
Athènes (h	DKr.	1162.- (n	2092.- (f(n	11.60	Genève o. Zürich-Genève
Basel	DKr.	430.—	774.—	4.30	Amsterdam
Cairo (d(h	DKr.	1561.- (n	2810.- (n	15.60	Genève o. Zürich o. Zürich-Genève
Genève	DKr.	445.—	801.—	4.45	direct o. Amsterdam
Istanbul (h	DKr.	1300.- (n	2340.- (n	13.—	Genève o. Zürich-Genève
Johannesburg (h	DKr.	3450.- (n	6210.- (n	34.50	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	DKr.	1909.- (n	3436.- (n	19.10	Genève o. Zürich-Genève
Lisboa (e	DKr.	875.-(a(n	1575.-(a(n	8.75	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	DKr.	—	—	—	Genève o. Zürich
Madrid (e	DKr.	791.-(a(n	1424.-(a(n	7.90	Genève o. Zürich-Genève
Zürich	DKr.	445.—	801.—	4.45	Amsterdam
Zürich	DKr.	405.—	729.—	4.05	direct
Lisboa					
Cairo (d(e(h	Esc.	7300.-(a	13140.-(a	73.—	Genève
Genève (e	Esc.	3100.-(a	5580.-(a	31.—	direct
Kobenhavn (e	Esc.	4525.-(a(n	8145.-(a(n	45.30	Genève o. Genève-Zürich
Oslo (e	Esc.	4860. (a(n	8748.-(a(n	48.60	Genève o. Genève-Zürich
Stockholm (e	Esc.	5200.-(a(n	9360.-(a(n	52.—	Genève o. Genève-Zürich
Zürich (e	Esc.	3200.-(a	5760.-(a	32.—	direct
London					
Athènes (h	£	50.10.0	90.18.0(f	0.10.1	Genève
Basel	£	17. 0.0	30.12.0	0. 3.5	Amsterdam
Basel	£	15. 0.0	27. 0.0	0. 3.0	dir. o. Bruxelles o. Paris
Basra (h	£	90. 0.0	162. 0.0	0.18.0	Genève o. Zürich
Cairo (d (h	£	67. 0.0	120.12.0	0.13.5	Genève o. Zürich
Genève	£	19.10.0	35. 2.0	0. 3.11	Amsterdam
Genève	£	17.10.0	31.10.0	0. 3.6	Bruxelles
Genève	£	15. 0.0	27. 0.0	0. 3.0	direct o. Paris
Istanbul (h	£	56. 0.0	100.16.0	0.11.2	Genève
Lydda (h(u	£	—	—	—	Genève
Zürich	£	18. 0.0	32. 8.0	0. 3.7	Amsterdam
Zürich	£	16. 0.0	28.16.0	0. 3.2	direct o. Paris o. Bruxelles
Lydda (u					
Amsterdam (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Bruxelles (h	Pal. £	—	—	—	Genève
Frankfurt (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Genève	Pal. £	—	—	—	direct
Göteborg (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Kobenhavn (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
London (h	Pal. £	—	—	—	Genève
Madrid (e(h	Pal. £	—	—	—	Genève
New York (h	Pal. £	—	—	—	A
Oslo (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Paris (h	Pal. £	—	—	—	Genève
Praha (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Stockholm (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Warszawa (h	Pal. £	—	—	—	Genève o. Zürich
Zürich	Pal. £	—	—	—	direkt o. Genève

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab ausländischen Flugplätzen und Ausland-Schweiz-Ausland
Prix au départ des aéroports étrangers et Étranger-Suisse-Étranger

Von / nach de / à		✈	✈✈	💼	via (Strecken / lignes)
Madrid					
Cairo (d(e(h	SFr.	1115.-(a	2007.-(a	11.15	Genève
Genève (e(r	SFr.	400.-(a	720.-(a	4.—	direct
Genève (e(r	Pes.	1015.-(a	1827.-(a	10.15	A
Lydda (e(h(u	SFr.	—	—	—	Genève
Zürich (e(r	SFr.	450.-(a	810.-(a	4.50	direct
Zürich (e(r	Pes.	1140.-(a	2052.-(a	11.40	A
Malmö					
Basel	SKr.	335.—	603.—	3.35	Amsterdam
Genève	SKr.	345.—	621.—	3.45	Copenhague o. Amsterd.
Zürich	SKr.	345.—	621.—	3.45	Amsterdam
Zürich	SKr.	316.—	569.—	3.15	Kobenhavn
Manchester					
Basel	£	19.0.0	34.4.0	0.3.10	Amsterdam
Genève	£	21.10.0	38.14.0	0.4.4	Amsterdam
Genève	£	19.0.0	34.4.0	0.3.10	Paris o. London
Zürich	£	20.0.0	36.0.0	0.4.0	direkt o. Paris o. Brux. o. Amsterd.
Marseille					
Basel	£	8.11.0	15.8.0	0.1.9	direct
Genève	£	7.16.0	14.1.0	0.1.7	direct
Montevideo					
Genève	Pes. Ur	1364.-(a	2455.-(a	13.65	U, W, X
Zürich (b	Pes. Ur.	1385.-(a	2493.-(a	13.85	W, X
New York					
Athènes (h	$	524.-(n	943.20 (f(n	5.24	A
Basel	$	398.—	716.40	3.98	B, C, F, U, V
Basel	$	—	544.10	3.98	Bill. d'exc., 30 jours. - B, C, F, U, V
Cairo (d(h	$	604.-(n	1087.20 (n	6.04	A
Genève	$	398.—	716.40	3.98	A, B, C, F, U, V
Genève	$	—	544.10	3.98	Bill. d'exc., 30 jours. - A, B, C, F, U, V
Istanbul (h	$	554.-(n	997.20 (n	5.54	A
Johannesb. (h	$	917.—(n	1650.60 (n	9.17	A
Kano (h	$	642.—(n	1155.60 (n	6.42	A
Lydda (h (u	$	—	—	—	A
Praha (h	$	423.—(n	761.40(n	4.23	A
Shannon	$	317.—	570.60	3.17	A
Warszawa (h	$	458.—(n	824.40(n	4.58	A
Zürich	$	403.—	725.40	4.03	A, B, C, F, I, L
Zürich	$	—	551.40	4.03	Bill. d'exc., 30 jours. - A, B, C, F, I, L
Nice					
Genève	€	8.6.0	14.19.0	0.1.8	direct
Zürich	£	11.4.0	20.3.0	0.2.3	direct o. Genève
Oslo					
Athènes (h	NKr.	1305.-(n	2349.-(f(n	13.05	Genève o. Zürich-Genève
Basel	NKr.	539.—	970.—	5.40	Copenhague o. Amsterd.
Cairo (d(h	NKr.	1681.-(n	3026.-(n	16.80	Genève o. Zürich o. Zürich-Genève
Genève	NKr.	595.—	1071.—	5.95	Copenhague o. Amsterd.
Istanbul (h	NKr.	1411.-(n	2540.-(n	14.10	Genève o. Zürich-Genève
Johannesburg (h	NKr.	3635.-(n	6543.-(n	36.35	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	NKr.	2040.-(n	3672.-(n	20.40	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	NKr.	—	—	—	Genève o. Zürich
Zürich	NKr.	554.—	997.—	5.55	Copenhague o. Amsterd.
Paris					
Athènes (h	£	42.10.0	76.10.0 (f	0.8.6	Genève
Basel	FFrs.	7450.—	13410.—	75.—	direct
Basel	FFrs.	—	11000.—	75.—	Billets d'excursion, 15 jours
Basra (h	£	88.0.0	158.8.0	0.17.7	Genève o. Zürich
Cairo (d(h	£	64.0.0	115.4.0	0.12.10	Genève o. Zürich
Genève	FFrs.	7450.—	13410.—	75.—	direct
Genève	FFrs.	—	11000.—	75.—	Billets d'excursion, 15 jours
Istanbul (h	£	50.0.0	90.0.0	0.10.0	Genève
Johannesburg (h	£	157.10.0	283.10.0	1.11.6	Genève
Kano (h	£	78.0.0	140.8.0	0.15.7	Genève
Lydda (h(u	£	—	—	—	Genève
Zürich	FFrs.	8500.—	15300.—	85.—	direct
Zürich	FFrs.	—	12500.—	85.—	Billets d'excursion, 15 jours

TARIFE / TARIFS

Flugpreise ab ausländischen Flugplätzen und Ausland-Schweiz-Ausland
Prix au départ des aéroports étrangers et Étranger-Suisse-Étranger

Von / nach de / à		✈	✈✈	💼	via (Strecken / lignes)
Praha					
Cairo (d(h	Kc.	12500.-(n	22500.-(n	125.-	Zürich o. Zürich-Genève
Genève	Kc.	2850.-(n	5130.-(n	29.-	direct
Johannesburg (h	Kc.	34050.-(n	61290.-(n	341.-	Zürich-Genève
Kano (h	Kc.	18140.-(n	32652.-(n	181.-	Zürich-Genève
Lydda (h(u	Kc.	—	—	—	Genève o. Zürich
New York (h	Kc.	21150.-(n	38070.-(n	212.-	A
Zürich	Kc.	2260.-	4068.-	23.-	direct
Recife					
Genève	Br.Crz.	11775.-(a	21195.-(a	118.-	U, W, X
Zürich (b	Br.Crz.	12000.-(a	21600.-(a	120.-	W, X
Rio de Janeiro					
Genève	Br.Crz.	13775.-(a	24795.-(a	138.-	U, W, X
Zürich (b	Br.Crz.	14000.-(a	25200.-(a	140.-	W, X
Roma					
Genève	£	15.16.0	28.9.0	0.3.2	direct o. Nice
Zürich (g	£	15.16.0	28.9.0	0.3.2	direct
Shannon					
Basel	£	23.15.0	42.15.0	0.4.9	Paris o. London
Genève	£	23.15.0	42.15.0	0.4.9	direct o. Paris o. London
New York	£	78.13.0	141.12.0	0.15.9	A
Zürich	£	24.15.0	44.11.0	0.4.11	Paris o. London
Sofia					
Zürich	$	127.—	228.60	1.27	Praha
Stockholm					
Athènes (h	SKr.	968.-(n	1742.-(f(n	9.70	Genève o. Zürich-Genève
Basel	SKr.	420.-	756.-	4.20	Amsterdam
Cairo (d(h	SKr.	1267.-(n	2281.-(n	12.65	Genève o. Zürich o. Zürich-Genève
Genève	SKr.	431.-	776.-	4.30	Kobenhavn o. Amsterdam
Istanbul (h	SKr.	1071.-(n	1928.-(n	10.70	Genève o. Zürich-Genève
Johannesburg (h	SKr.	2682.-(n	4828.-(n	26.80	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	SKr.	1527.-(n	2749.-(n	15.25	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	SKr.	—	—	—	Genève o. Zürich
Madrid (e	SKr.	690.-(a(n	1242.-(a(n	6.90	Genève o. Zürich-Genève
Zürich	SKr.	431.-	776.-	4.30	Amsterdam
Zürich	SKr.	401.-	722.-	4.—	Kobenhavn
Stuttgart					
Genève	$	28.—	50.40	—.28	direkt
Zürich	$	16.—	28.80	—.16	direkt
Tanger					
Genève (e	Pes.	1700.-(a	3060.-(a	17.—	Madrid
Zürich (e	Pes.	1825.-(a(n	3285.-(a(n	18.—	Madrid o. Genève
Tunis					
Genève	£	18.12.0	33.10.0	0.3.9	A
Zürich	£	21.10.0 (n	38.14.0 (n	0.4.4	A
Warszawa					
Cairo (d(h	SFr.	—	—	—	Genève o. Zürich
Genève	SFr.	419.-(n	754.-(n	4.20	Zürich
Johannesburg (h	SFr.	—	—	—	Genève o. Zürich-Genève
Kano (h	SFr.	—	—	—	Genève o. Zürich-Genève
Lydda (h(u	SFr.	—	—	—	Genève o. Zürich
New York (h	$	—	—	—	A
Zürich	SFr.	369.—	664.—	3.70	Praha o. direkt
Wien					
Zürich	SFr.	200.—	360.—	2.—	direkt
Zagreb (g					
Zürich (g	Din.	4260.—	7668.—	43.—	Praha